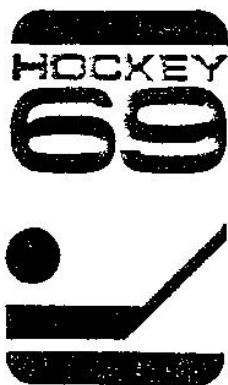


B



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA „B“

**LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA**

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP „B“

**HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969**

**HOCKEY  
69**



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

**LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA**

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

**HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969**

POD VODSTVOM:  
UNDER THE DIRECTION OF:

**J. F. A H E A R N E**

DIREKTORIJ:  
DIRECTORATE:

<b>J. F. AHEARNE</b>	<b>IIHF</b>
<b>Dr. Hans DOBIDA</b>	<b>AUS</b>
<b>Werner KRAMER</b>	<b>GDR</b>
<b>Heinz HENSCHER</b>	<b>GFR</b>
<b>Per ABRAHAMSEN</b>	<b>NOR</b>
<b>Jerzy ZARZYCKI</b>	<b>POL</b>
<b>Vasil MILITARU</b>	<b>RUM</b>
<b>Dr. Jože GOGALA</b>	<b>YUG</b>
<b>Dipl. ing. Marjan LUXA</b>	<b>YUG</b>

69



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

PRVENSTVO SO ORGANIZIRALI - THE CHAMPIONSHIPS WERE ORGANISED BY:

Leopold K R E S E , predsednik Organizacijskega odbora - president of  
the Organising Committee

Dr. Jože G O G A L A , podpredsednik Organizacijskega odbora - vice-presi-  
dent of the Organising Committee

Dipl.ing. Marjan L U X A , generalni sekretar Organizacijskega odbora -  
secretary-general of the Organising Committee

Miklavž S E V E R , sekretar Organizacijskega odbora - secretary of the  
Organising Committee

Dipl.ing. Ljubo L E V S T I K , član Organizacijskega odbora - member of th  
Organising Committee

Dipl.ing. Boris K R I S T A N Č I Č , član Organizacijskega odbora - member  
of the Organising Committee

Franc T A L E R , član Organizacijskega odbora - member of the Organi-  
sing Committee

Prof.Vinko Ž I T N I K , predsednik Odbora za izvedbo tekrovanja - presi-  
dent of the Technical Management Commission

Sandi L A U Š , organizacijski sekretar Odbora za izvedbo tek-  
movanja - organising secretary of the Technical Mana-  
gement Commission

Jože M A L I Č , tehnični sekretar Odbora za izvedbo tekmoval-  
nja - technical secretary of the Technical Management  
Commission

Majda M O Ž I N A , vodja administracije - chief of Administra-  
tion

Maja Ž I T N I K , sekretar za izvedbo tekem - secretary to  
the Championships Management

Tone F R A N Z O T , predsednik sodniške komisije - president of the Re-  
ferees' Commission

Karel P A V L E T I Č , podpredsednik sodniške komisije - vice-president  
of the Referees' Commission

Dr. Ludvik R A V N I K , predsednik Komisije za zdravstvo - president of  
the Medical Commission

**HOCKEY  
69**



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

**LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA**

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

**HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969**

- 2 -

Viktor P O L A K , predsednik Komisije za splošne službe - president of  
the General Services Commission

Stane M A G U Š A R , sekretar Komisije za splošne službe -  
secretary of the General Services Commission

Evgen B E R G A N T , predsednik Press-komisije - president of the Press  
Commission

Henrik Ū B E L E I S , sekretar Press-komisije - secretary of  
the Press Commission

Svetozar H R I B A R , upravnik Press-centra - director of  
the Press Centre

Zoran N A P R U D N I K , predsednik Komisije za skrb o ekipah - presi-  
dent of the Commission for Team Accommodation and Welfare

Vlado Ž L A J P A H , član komisije za skrb o ekipah - member of  
the Commission for Team Accommodation and Welfare

Rajko Š U G M A N , član Komisije za skrb o ekipah - member of  
the Commission for Team Accommodation and Welfare

Tone P O G A Č N I K , vodja ceremoniala - Director of Ceremonies

Ernest A L J A N Č I Č , vodja garderobe - Dressing-Room Overseer

Jože G E R B E C , predsednik Komisije za PTT službo - president of the  
Postal Services Commission

Franc C V A H T E , upravnik PTT centra - director of the Post  
Office

Tugo K L A S I N C , predsednik Komisije za RTV službo - president of the  
Radio and Television Services

Janez L O V I Š Č E K , predsednik Komisije za vstopnice - president of  
the Tickets Commission

Zdenko J E R A L A , vodja Grupe mednarodnih sodnikov - leader of the  
International Referees Group

Ivanka S E K E L J , vodja tonskega centra - head of the Sound Centre

Mace S E K E L J , vodja tehnične ekipe in strojnih naprav - Chief of  
the Technical Team and of Mechanization

Jakob L U M B A R , vodja notranjih zvez - Internal Communications  
Officer



**HOCKEY**  
**69**



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

**LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA**

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

**HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969**

**SODNIKI:**  
**REFEREES:**

Wilhelm VALENTIN	AUS
Hans DÄMMRICH	GDR
Franz BAADER	GFR
Bruno STENICO	ITA
Jan WYCISK	POL
Per WOLD	NOR
Nicolai TURCEANU	RUM
Heinrich EHRENSPERGER	SWI
Boris ČEBULJ	YUG
Albert KERKOŠ	YUG

# HOCKEY 69



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

AVSTRIJA - AUSTRIA

DR NEMČIJA - GERMAN DR

## IGRALCI - PLAYERS:

Franz SCHILCHER  
Gerhard FELFERNIG  
Gerhard HAUSNER  
Klaus AURACHER  
Anton KENDA  
Adelbert ST. JOHN  
Josef PUSCHNIG  
Paul SAMONIG  
Erich ROMAUCH  
Dieter KALT  
Herbert HAI SZAN  
Klaus WEINGARTNER  
Karl ZAH RADNICEK  
Bernhard STRICKER  
Peter MOHR  
Kurt HÖLLER  
Walter ZNENAHLIK  
Friedrich WECHSELBERGER

Dietmar PETERS  
Helmut NOVY  
Frank BRAUN  
Peter SLAPKE  
Dieter RÖHL  
Hartmut NICKEL  
Rainer PATSCHINSKI  
Rolf RIEDEL  
Joachim ZIESCHE  
Bernd KARRENB AUER  
Rüdiger NOACK  
Bernd HILLER  
Lothar FUCHS  
Peter PRUSA  
Dieter HUSCHTO  
Jochen KOCH  
Claus HIRCHE  
Wolfgang PLOTKA

## VODSTVO EKIPE - TEAMLEADERSHIP:

Dr. Hans DOBIDA  
Ernst GASSLER  
Frantisek TIKAL  
Josef KOLLER  
Dr. Alfred PERZ  
Walter WALTHAUSER  
Rudolf NOVAK

Werner KRAMER  
Rudolf SCHMIEDER  
Wolfgang NICKEL  
Woldemar SCHNEIDER  
Georg JORDAN

69



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

ZR NEMČIJA - GERMAN FR

ITALIJA - ITALY

IGRALCI - PLAYERS:

Josef SCHRAMM  
Anton KEHLE  
Heinz BAADER  
Rudolf THANNER  
Leonhard WAITL  
Otto SCHNEITBERGER  
Josef VÖLK  
Bernd KUHN  
Gustav HANIG  
Alois SCHLODER  
Ernst KÖPF  
Johann ZACH  
Georg SCHOLZ  
Klaus EGO  
Lorenz FUNK  
Wolfgang BOOS  
Anton HOFHERR  
Walter KOBERLE

Franco VIALE  
Romeo TIGLIANI  
Gianfranco DA RIN  
Giulio CONSTANTINI  
Giulio VEROCAI  
Paolo BERNARDI  
Enrico BACHER  
Arnaldo VATTAI  
Franco GALLO  
Walter PICCOLRUAZ  
Alberto DA RIN  
Giovanni MASTEL  
Ruggero SAVARIS  
Enrico BENEDETTI  
Giuseppe LORENZI  
Giovanni PICCOLRUAZ  
Ferruccio PASOLLI  
Gianfranco RUDATIS

VODSTVO EKIPE - TEAMLEADERSHIP:

Heinz HENSCHEL  
Manfred LURZ  
Prof. Vladimir BOUZEK  
Markus EGEN  
Franz dr. SCHLICKENRIEDER

Aldo CAROLI  
Enrico GASPARI  
Robert ROBINETIN  
Orazio DE TONI  
Enrico dr. CALCATERRA  
Renato PRATELLESI  
Gino ZANNA

**HOCKEY  
69**



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

**LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA**

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

**HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969**

**NORVEŠKA - NORWAY**

**POLJSKA - POLAND**

**IGRALCI - PLAYERS:**

Kore ØSTENSEN  
Thore MARTINSEN  
Ovind BERG  
Jan KINDER  
Leonard SANDBERG  
Thore KRISTIANSEN  
Björn ANDRESEN  
Steinar BJØLBAK  
Olaf DALSOREN  
Georg SMEFJELL  
Knut KNUTSEN  
Birger JANSEN  
Björn ELVENES  
Terje THØEN  
Per OLSEN  
Svein PEDERSEN  
Thore NIELSEN  
Roy JANSEN

Stanisław FRYZLEWICZ  
Włodzimierz RUSINOWICZ  
Walentij ZIETARA  
Andrzej FONFARA  
Eugeniusz NOWAK  
Gerd LANGNER  
Adam KOPCZYŃSKI  
Krzysztof BIAŁYNICKI  
Włodzimierz KOMORSKI  
Józef SŁOWAKIEWICZ  
Robert GORALCZYK  
Ludwik CZACHOWSKI  
Tadeusz KILANOWICZ  
Józef STEFANIAK  
Tadeusz KACIK  
Andrzej TKACZ  
K. MIGACZ  
Stanisław BIZUB

**VODSTVO EKIPE - TEAMLEADERSHIP:**

Per ABRAHAMSEN  
Dr. Ludek BRABNIK

Jerzy ZARZYCKI  
Zdzisław MASELKO  
Bogdan JANCZEWSKI

# HOCKEY 69



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

ROMUNIJA - ROMANIA

JUGOSLAVIJA - YUGOSLAVIA

## IGRALCI - PLAYERS:

Constantin DUMITRAS

Mihail STOICULESCU

Ion IONITA

Zoltan FAGARAS

Desideriu VARGA

Florea SGANCA

Geza SZABO

Alexander KALAMAR

Yuliu SZABO

Ion BASA

Edward PANA

Ion GHEORGHIU

Anton BIRO

Valentin STEFANOV

Tiberiu PAPP

Aurel MOIS

Gheorghiu HUTANU

Iulian FLORESCU

Rudi KNEZ

Stanko ERŽEN

Ivo RATAJ

Vlado JUG

✓ Rado RAZINGER

Gorazd HITI

Ivo JAN

Viktor RAVNIK

Janez MLAKAR

Franc SMOLEJ

Bogo JAN

Miroslav GOJANOVIĆ

Slavko BERAUS

Rudi HITI

Roman SMOLEJ

Albin FELC

— Faik SINANOVIĆ

— Rado RAZINGER

## VODSTVO EKIPE - TEAMLEADERSHIP:

Dumitru JORDAN

Vieceslav NOVAČEK

Ion TIRON

Vasile IGNAT

Vasile MILITARU

Leopold KRESE

Oldrich MLČOH

Dr. Ludvik RAVNIK

# 69



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA L I H G

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

28. februar 1969, 10,00  
February 28<sup>th</sup>, 1969, 10 a.m.  
Bilten - Bulletin 1/a

POLJSKA : ROMUNIJA  
POLAND : RUMANIA

## A - POLJSKA - POLAND - POL

20	Bizub S.		
16	Tkacz A.		
6	Langner G.	7	Kopczynski A.
11	Goralczyk R.	12	Czachowski L.
1	Fryzlewicz S.	2	Ruszinowicz V.
8	Bialynicki K.	10	Slovakiewicz J.
13	Kilanowicz T.	14	Stefaniak J. "A"
3	Zietara W.	4	Fonfara A. "C"
		9	Komorski W. "AC"
		15	Kacik T.
		5	Nowak E.
		R 17	Migacz K.

## B - ROMUNIJA - RUMANIA - RUM

8	Szabo G.	11	Kalamar A.	6	Szabo J.
15	Pana E. "AC"	17	Florescu I.	9	Basa J.
13	Gheorghiu I.	10	Biro A. "AC"	7	Hutanu G.
	5	Fagaras Z.	18	Sganca F.	
	3	Ionita I.	4	Varga D. "C"	
		20	Dumitras C.		
		1	Stoiculescu M.		
		R 22	Mois A.		
		12	Stefanov V.		
		2	Papp T.		

S O D N I K A : PER WOLD (NOR)  
R E F E R E E S : H. EHRENSPREGER (SWI)

Sodnika za golom: Petelin Ivan  
Goal Judges : Rozina Franc  
Časomerilca : Filipiec Ludvik  
Timer : Bolta Franc  
Časomerilca kazni: Mlakar Drago  
Penalty Timer : Osrečki Rog  
Zapisnikar : Vidic Janko  
Scorer : Miklavčič Borut

69



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

L I H G

28. februar 1969, 10,00

February 28th, 1969 10 a.m.

Bilten - Bulletin 1/b,c,d

POLJSKA : ROMUNIJA  
POLAND : ROMANIA

A - POL

B - RUM

1/3 0 : 1

02,09 0:1 B 15 Pana E. 17 Florescu I.  
13,18 B 17 Florescu I.

Tripping 2 mi

Streli na gol A 10 B 8  
Obranjeni streli A 7 B 10  
Kazni/min B 1/2

2/3 2 : 0

25,55 1:1 A 8 Bialynicki K.  
26,50 2:1 A 15 Kacik T.  
28,50 A 6 Langner G.  
31,10 A 2 Ruszinowicz

Tripping 2 mi

Tripping 2 mi

Streli na gol A 12 B 9  
Obranjeni streli A 9 B 10  
Kazni/min A 2/4

3/3 2 : 1

40,18 2:2 B 4 Varga D.  
40,30 A 1 Fryzlewicz S.  
43,18 A 6 Langner G.  
52,50 3:2 A 15 Kacik T. 13 Kilanowicz T.  
59,15 A 12 Czachowski L.  
59,59 4:2 A 11 Goralczyk R.

Hooking 2 min

Tripping 2 mi

Hooking 2 min

Streli na gol A 12 B 11  
Obranjeni streli A 10 B 10  
Kazni/min A 3/6

S k u p a j : 4 : 2

Streli na gol A 34 B 28  
Obranjeni streli A 26 B 30  
Kazni/min A 5/10 B 1/2

# 69



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LIUBLJANA — JUGOSLAVIJA

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

L I H G

23. februar 1969, 15,30

February 28th, 1969, 1,30 p.

Bilten - Bulletin 2/a

DR. HENČIČ : J. HENČIČ  
GERMAN DR : ITALY

A - DR. HENČIČ - GERMAN DR - GDR

16 Koch J.	4 Slapke P.
17 Hirche C.	3 Braun P.
2 Novy H.	
1 Peters D.	
11 Noack R. "AC"	14 Prusa P.
12 Hiller B.	13 Fuchs L. "AC"
6 Nickel R.	9 Ziesche J. "C"
	10 Karrenbauer E.
	20 Riedel R.
	7 Patschinski R.
	R 18 Plotka W.
	5 Röhl D.

B - ITALIJA - ITALY - ITA

18 Lorenzi G.	9 Benedetti E. "AC"	14 Savaris R.
15 Pasolini F.	7 Piccolruaz W. "AC"	10 Piccolruaz G.
6 Constantini G.	11 Da Rin A.	13 Mastel G.
4 Da Rin G. "C"	12 Zacher E.	
3 Verocai G.	2 Bernardi P.	
	17 Tigliani R.	
	1 Viale F.	
	R 5 Gallo F.	
	8 Rudatis G.	

S O D N I K A	:	ČEBULJ BORIS (YUG)
R E F E R E E S	:	KERKOS ALBERT (YUG)
Sodnika za golom	:	Petelin Ivan
Goal Judges	:	Rozina Franc
Časomerilca	:	Filipac Ludvik
Timer	:	Bolta Franc
Časomerilca kazni	:	Elakar Drago
Penalty Timer	:	Cerečki Rog
Gl. sodnik	:	Vidić Janko
Referee	:	Miklavčič Borut



# 69



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

L I H G

28. februar, 1969, 15,30

February 28<sup>th</sup>, 1969, 3,30 p.m.

Bilten - Bulletin 2/3,c,d

DR NEMCIJA : ITALIJA  
GERMAN DR : ITALY

A - GDR

B - ITA

1/3 2 : 0

01,09 1:0 A 13 Fuchs L.  
07,36 2:0 A 10 Karrenbauer B. 11 Noack R.

Streli na gol A 16 B 13  
Obranjeni goli A 13 B 14  
Kazni/min - -

2/3 4 : 1

21,09 B 14 Savaris R. Tripping 2 min  
27,10 A 13 Fuchs L. Play with Broken Stick 3 min  
28,00 3:0 A 11 Noack R.  
33,18 3:1 B 18 Lorenzi G. 14 Savaris R.  
36,15 B 13 Fuchs L. Holding 2 min  
37,03 4:1 A 14 Prussa P.  
37,40 5:1 A 7 Patschinski R. 18 Plotka W.  
38,50 6:1 A 18 Plotka W. 9 Ziesche J.

Streli na gol A 13 B 6  
Obranjeni streli A 5 B 9  
Kazni/min A 1/2 B 2/4

3/3 5 : 0

41,30 7:1 A 20 Riedel R. 13 Fuchs L.  
43,16 8:1 A 11 Noack R. 14 Prusa P.  
46,12 9:1 A 13 Fuchs L.  
46,30 10:1 A 12 Hiller B.  
47,00 11:1 A 1 Peters D. 11 Noack R.  
51,35 A 5 Röhl D. Board-Checking 2 min

Streli na gol A 20 B 8  
Obranjeni streli A 3 B 15  
Kazen/min A 1/2 -

Skupaj - Total : 11 : 1

Streli na gol A 49 B 17  
Shots on goal

Obranjeni streli A 16 B 38  
Goalive Stops

Kazen/min A 2/4 B 2/4  
Penalties/min

# 69



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

L I H G

28. februar 1969, 17,00

February 28<sup>th</sup> 1969, 5,00 p.m.

Bilten - Bulletin 3/a

NOVERŠKA : AVSTRIJA  
NORVAY : AUSTRIA

A - NORVEŠKA - NORVAY - NOR

	17 Nielsen T.	
	1 Østensen K.	
12 Jansen B.		4 Kinder J.
2 Martinsen T. "AC"		3 Berg O.
11 Knudsen K.	7 Andresen B.	16 Pedersen S.
18 Jansen R.	15 Olsen P.	10 Smefjell G. "AC"
14 Thoen T.	13 Elvenes B. "C"	8 Bjølbak S.
		R 5 Sandberg L.
		6 Kristiansen T.

B - AVSTRIJA - AUSTRIA - AUS

6 Kalt D. "C"	7 Puschnig J.	16 Höller K.
9 Samonig P.	14 St. John A.	10 Znenahlik W.
15 Zahradnicek K.	11 Weingartner K. "AC"	12 Haissan H.
8 Felternig G. "AC"	19 Kenda A.	
13 Auracher K.	3 Hausner G.	
1 Mohr P.		
18 Schilcher F.		
		R 5 Romauch E.
		2 Wechselberger F.

S O D N I K A	: BAADER FRANZ (GFR)
R E F E R E E S	: TURCEANU NICOLAU (RUM)
Sodnika za golom	: Metlar Marjan
Goal Judges	: Krisch Erik
Časomerilca	: Marčan Jože
Timer	: Logar Marko
Časomerilca kazni	: Teger Emil
Penalty Timer	: Boškovič Milan
Zapisnikar	: Petelin Ernest
Scorer	: Pogačnik Črt

# 69



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

L I E G

28. februar 1969, 17.00

February 28<sup>th</sup> 1969, 5.00 p

Bilten - Bulletin 3/b,c,d

NORVEŠKA : AVSTRISA  
NORWAY : AUSTRIA

A — NOR

B — AUS

1/3 0 : 2

03,36		B 6	Hubo D				
04,20	0:1	B 7	Puschnig J.	14	St. John A.		High Stick 2 min
10,55		A 4	Kinder J.				Interference 2 min
12,15		A 5	Barz G.				Holding 2 min
13,03	0:2	B 14	St. John A.	8	Felternig G.		
15,55		B 7	Puschnig J.				Tripping 2 min
Streli na gol		A 8		B 16			
Obranjeni streli		A 14		B 6			
Kazni/min		A 2/4		B 2/4			

2/3 2 : 1

21,18	1:1	A 18	Jansen R.				
31,15	1:2	B 10	Znenahlik W.	7	Puschnig J.		
37,13	2:3	A 8	Bjölbak S.	15	Olsen P.		
Streli na gol		A 8		B 5			
Obranjeni streli		A 4		B 6			
Kazni/min		-		-			

3/3 1 : 0

41,49		A 8	Bjölbak S.				
49,29	3:3	A 14	Moen T.	2	Martinsen T.		Slashing 2 min
49,15		A 4	Kinder J.				Elbowing 2 min
Streli na gol		A 11		B 11			
Obranjeni streli		A 11		B 10			
Kazen/min		A 2/4					
Skupaj - Total :				3 : 3			
Streli na gol		A 25		B 32			
Shots on goal		A 29		B 22			
Obranjeni streli		A 29		B 22			
Goalive Stops							
Kazni/min		A 4/8		B 2/4			
Penalties/min							

# 69



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

L I H G

28. februar 1969, 20,30

February 28<sup>th</sup> 1969, 8,30 p.

Bilten - Bulletin 4/a

JUGOSLAVIJA \* ZR NEMČIJA  
JUGOSLAVIA : GERMAN FR

A - JUGOSLAVIJA - JUGOSLAVIA - YUG

16 Sinanović F.  
0 Knez R.

2 Rataj I. "AC"  
6 Jan I.

3 Jug V.  
7 Ravnik V. "C"

1 Eržen S.	9 Smolej F.	11 Gojanović M.
12 Beravs S.	14 Smolej R.	13 Hiti R.
10 Jan B. "AC"	15 Felc A.	8 Mlakar J.

R 5 Hiti G.  
4 Razinger J.

B - ZR NEMČIJA - GERMAN FR - GFR

18 Kuhn B.	16 Hanig G.	15 Schloder A.
9 Kopf E.	11 Boos W.	12 Scholz G. "AC"
20 Funk L.	9 Zach H.	10 Ego K.

2 Waitl L. "AC"	5 Bader H. "C"
4 Schneitberger D.	3 Thanner R.

1 Schram J.  
19 Kehle A.

R 17 Hofherr A.  
6 Völkl J.

S O D N I K A	:	VALENTIN WILHELM	(AUS)
R E F E R E E S	:	WISZISK JAN	(POL)
Sodnika za golom	:	Demmrich Hans	(GDR)
Goal Judges	:	Stenico Bruno	(ITA)
Časomerilca	:	Logar Marko	
Timer	:	Marčan Jože	
Časomerilca kazni	:	Teger Emil	
Penalty Timer	:	Boškovič Milan	
Zapísnikar	:	Petelin Ernest	
Scorer	:	Pogačnik Crt	

# HOCKEY 69



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2-9/3 1969

JUGOSLAVIJA : ZR NEMCIJA

JUGOSLAVIA : GERMAN FR

L I H G

28. februar 1969, 20,50

February 28<sup>th</sup> 1969, 8,50 p.

Bilten - Bulletin 4/3,2,d

A - YUG

B - GFR

1/3 1 : 1

00,31	0:1	B 15	Schloder A.		
07,50	1:1	A 12	Beravs S.	13	Hiti R.
16,09		B 4	Schneitberger D.		
17,36		B 2	Waitl L.		

Holding 2 min

Cross-

Checking 2 min

Streli na gol	A	17	B	7
Obranjeni streli	A	6	B	16
Kazni/min	-		B	2/4

2/3 2 : 0

21,45		A 2	Rataj I.		
25,24	2:1	A 15	Hiti R.	12	Beravs S.
27,50		B 12	Scholz G.		
28,13		A 6	Jan I.		
33,10		B 2	Waitl L.		
33,28	3:1	A 13	Hiti R.	15	Felc A.
33,46		B 4	Schneitberger D.		

Tripping 2 min

Board-

Checking 2 min

Tripping 2 min

Tripping 2 min

Cross-

Checking 2 min

Streli na gol	A	7	B	15
Obranjeni streli	A	15	B	5
Kazni/min	A	2/4	B	3/6

3/3 1 : 0

41,21		A 12	Beravs S.		
41,21		B 4	Schneitberger D.		
43,38		A 3	Jug V.		
55,40		B 6	Völk J.		
56,00	4:1	A 8	Blakar J.	10	Jan B.
57,16		A 8	Blakar J.		
57,16		B 4	Schneitberger D.		

Fisticuffs 2 min

Fisticuffs 2 min

Cross-

Checking 2 min

Tripping 2 min

Fisticuffs 2 min

Fisticuffs 2 min

Streli na gol	A	12	B	10
Obranjeni streli	A	10	B	11
Kazni/min	A	3/6	B	3/6

Skupaj - Total : 4 : 1

Streli na gol	A	36	B	32
Shots on goal	A	31	B	32
Obranjeni streli	A	31	B	32
Goalive Stops	A	31	B	32
Kazni/min	A	5/10	B	8/16
Penalties/min	A	5/10	B	8/16

# HOCKEY 69



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

L I H G

28. februar 1969

February 28th, 1969

Bilten - Bulletin 1-4/e

## LISTA STRELCEV - INDIVIDUAL SCORING

Mesto Pos.	Št. No.	Primek Name	Država Nation	Igral Played	Goli Goals	Podal Assisted	Točke Points
1.	11	Noack R.	GDR	1	2	2	4
2.	13	Fuchs L.	GDR	1	2	1	3
3.	13	Hiti R.	YUG	1	2	1	3
4.	15	Kacik T.	POL	1	2	-	2
5.	12	Beravs S.	YUG	1	1	1	2
6.	18	Plotka W.	GDR	1	1	1	2
7.	14	Prusa P.	GDR	1	1	1	2
8.	7	Puschnig J.	AUS	1	1	1	2
9.	14	St. John A.	AUS	1	1	1	2
10.	8	Bialynicki K.	POL	1	1	-	1
11.	8	Bjölback S.	NOR	1	1	-	1
12.	11	Goralczyk R.	POL	1	1	-	1
13.	12	Hiller B.	GDR	1	1	-	1
14.	18	Jansen R.	NOR	1	1	-	1
15.	10	Karrenbauer B.	GDR	1	1	-	1
16.	18	Lorenzi G.	ITA	1	1	-	1
17.	8	Mlakar J.	YUG	1	1	-	1
18.	15	Pana E.	RUM	1	1	-	1
19.	7	Patschinski R.	GDR	1	1	-	1
20.	20	Riedel R.	GDR	1	1	-	1
21.	5	Röhl D.	GDR	1	1	-	1
22.	15	Schloder A.	GFR	1	1	-	1
23.	14	Thoen T.	NOR	1	1	-	1
24.	4	Varga D.	RUM	1	1	-	1
25.	10	Znenahlik W.	AUS	1	1	-	1
26.	15	Felc A.	YUG	1	-	1	1
27.	8	Felfernig G.	AUS	1	-	1	1
28.	17	Florescu I.	RUM	1	-	1	1
29.	10	Jan B.	YUG	1	-	1	1
30.	13	Kilanowicz T.	POL	1	-	1	1
31.	2	Martinsen T.	NOR	1	-	1	1
32.	15	Olsen P.	NOR	1	-	1	1
33.	14	Savaris R.	ITA	1	-	1	1
34.	9	Ziesche J.	GDR	1	-	1	1

L I H G

28. februar 1969  
February 28<sup>th</sup>, 1969

Bilten - Bulletin 1-4/f,g

FAIR PLAY LISTA - FAIR PLAY LIST

1.	ROMUNIJA - RUMANIA	1	1/2	2 min
2.	AVSTRIJA - AUSTRIA	1	2/2	4 min
3.	DR NEMCIJA - GERMAN DR	1	2/2	4 min
4.	ITALIJA - ITALY	1	2/2	4 min
5.	NORVESKA - NORWAY	1	4/2	8 min
6.	POLJSKA - POLAND	1	5/2	10 min
7.	JUGOSLAVIJA - YUGOSLAVIA	1	5/2	10 min
8.	ZR NEMCIJA - GERMAN FR	1	8/2	16 min

KAZNOVANI IGRALCI - PUNISHED PLAYERS

Mesto Pos.	Št. No.	Priimek Name	Država Nation	OT PG	K/2 P/2	K/5 P/5	K/1 P/G	D/10 D/10	D/1 D/G	Min Tot
1.	4	Schneitberger O.	GFR	1	4					8
2.	4	Kinder J.	NOR	1	2					4
3.	6	Langner G.	POL	1	2					4
4.	2	Waitl L.	GFR	1	2					4
5.	12	Beravs S.	YUG	1	1					2
6.	3	Berg O.	NOR	1	1					2
7.	8	Bjölback S.	NOR	1	1					2
8.	12	Czachowski L.	POL	1	1					2
9.	17	Florescu I.	RUM	1	1					2
10.	1	Fryzlewicz S.	POL	1	1					2
11.	13	Fuchs L.	GDR	1	1					2
12.	6	Jan I.	YUG	1	1					2
13.	3	Jug V.	YUG	1	1					2
14.	6	Kalt D.	AUS	1	1					2
15.	13	Mastel G.	ITA	1	1					2
16.	8	Mlakar J.	YUG	1	1					2
17.	7	Puschnig J.	AUS	1	1					2
18.	2	Rataj I.	YUG	1	1					2
19.	5	Röhl D.	GDR	1	1					2
20.	2	Rusinowicz V.	POL	1	1					2
21.	14	Savaris R.	ITA	1	1					2
22.	12	Scholz G.	GFR	1	1					2
23.	6	Völck J.	GFR	1	1					2

# HOCKEY 69



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA  
WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

L I H G

1. marec 1969, 16.00

March 1<sup>th</sup>, 1969, 4.00 p.m.

Bilten - Bulletin 5/a

NORVEŠKA : DR NEMČIJA  
NORWAY : GERMAN DR

## A - NORVEŠKA - NORWAY - NOR

17	Nielsen T.		
1	Ostensen K.		
12	Jansen B.	4	Kinder J.
2	Martinsen T. "AC"	5	Sandberg L.
7	Andresen B.	3	Berg O.
14	Thoen T.	10	Smeffjell G. "C"
18	Jansen R.	15	Olsen P.
		11	Knutsen K.
		16	Pedersen S.
		8	Bjölbbak S.
		R 6	Kristiansen T.

## B - DR NEMČIJA - GERMAN DR - GDR

7	Patschinski R.	9	Ziesche J. "C"	15	Huschto V.
12	Hiller B.	13	Fuchs L. "AC"	8	Riedel R.
10	Karrenbauer B.	14	Prusa P.	11	Noack A.
	3 Braun F.		1 Peters V.		
	4 Slapke P.		2 Novy P.		
		17	Hirsche C.		
		16	Koch J.		
		R 5	Röhl D.		
			18 Plotka W.		

S O D N I K A	:	BAADER FRANZ	(GFR)
R E F E R E E S	:	STENICO BRUNO	(ITA)
Sodnika za golom	:	Petelin Ivan	
Goal Judges	:	Rozina Franc	
Časomerilca	:	Filipeć Ludvik	
Timer	:	Bolta Franc	
Časomerilca kazni	:	Mlakar Drago	
Penalty Timer	:	Osrečki Rok	
Zapisnikar	:	Vidic Janko	
Scorer	:	Miklavčič Borut	



# HOCKEY 69



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

L I H G

1. marec 1969, 16,00  
March 1<sup>st</sup>, 1969, 4,00 p.m.  
Bilten - Bulletin 5/b,c,d

NORVEŠKA : DR NEMČIJA  
NORWAI : GERMAN DR

A — NOR

B — GER

1/3 1 : 4

05,10	0:1	B	1	Peters D.		
05,15		B	3	Braun F.		Fisticuffs 2 min
05,15		A	12	Jansen R.		Fisticuffs 1 min
06,00	0:2	B	12	Fuchs L.	12	Hiller E.
06,40		A	8	Bjölback S.		Tripping 2 min
08,40	0:3	B	1	Peters D.	3	Braun F.
11,05		A	15	Olsen T.		Slashing 2 min
13,30	1:3	A	11	Knutsen K.		Tripping 2 min
14,15		A	2	Martinsen T.		
14,55	1:4	B	12	Hiller B.	4	Slapke P.

Streli na gol	A	8	B	16
Obranjeni streli	A	12	B	7
Kazni/min	A	4/8	B	1/2

2/3 0 : 5

21,50	1:5	B	15	Huschto D.		
28,50	1:6	B	7	Patschinski R.		
29,20	1:7	B	7	Patschinski R.	9	Ziesche J. in 18 Plotka W.
30,55	1:8	B	10	Karrenbauer B.	4	Slapke P.
36,50		A	11	Knutsen K.		Bodychecking 2 min
39,40	1:9	B	15	Huschto D.	18	Plotka W.

Streli na gol	A	11	B	21
Obranjeni streli	A	16	B	11
Kazni/min	A	1/2	B	-

3/3 3 : 4

40,35	1:10	B	4	Slapke P.	7	Patschinski R.
46,25	1:11	B	8	Riedel R.	12	Hiller B.
46,40		B	13	Plotka W.		Fisticuffs 2 min
46,40		A	16	Federsen S.		Fisticuffs 2 min
50,25	1:12	B	15	Huschto D.	9	Ziesche J.
50,55	1:13	B	12	Hiller B.		
52,05	2:13	A	15	Pedersen C.	14	Thoen T.
52,25	3:13	A	15	Olsen P.	8	Bjölback S.
52,59	4:13	A	10	Smeffjell G.	4	Kinder J.

Streli na gol	A	10	B	14
Obranjeni streli	A	10	B	7
Kazni/min	A	1/2	B	1/2

Skupaj - Total : 4 : 13

Streli na gol - Shots on goal	A	29	B	51
Obranjeni streli - Goallive Stops	A	38	B	25
Kazni/min	A	6/12	B	2/4

# HOCKEY 69



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

L I H G

1. marec 1969, 19,30

March 1<sup>th</sup>, 1969, 7,30 p.m.

Bilten - Bulletin 6/a

ROMUNIJA : ZR NEMČIJA  
RUMANIA : GERMAN FR

A - ROMUNIJA - RUMANIA - RUM

	1	Stoiculescu M.	
	20	Dumitras C.	
18	Sganca F.	5	Fagaras Z.
4	Varga D. "C"	3	Ionita I.
12	Stefanov V.	10	Biro A.
15	Pana E. "AC"	7	Hutanu G.
6	Szabo J.	11	Kalamar A.
		13	Gheorghiu I.
		9	Basa J.
		8	Szabo G.
		R 2	Papp T.
		R 22	Mois A.

B - ZR NEMČIJA - GERMAN FR - GFR

15	Schloder A.	16	Hanig G.	18	Kuhn H.
20	Funk L.	7	Zach H.	10	Ego K.
12	Scholz G.	9	Köpf E.	17	Hofherr A.
	5	Bader H. "C"	2	Waitl L. "AC"	
	3	Thanner R.	4	Schneitberger D.	
	19	Kehle A.			
	1	Schramm J.			
			R 6	Völkl J.	
			R 11	Boos W.	

S O D N I K A	:	DÄMMERICH HANS - GDR
R E F E R E E S	:	EHRENSPREGER H.- SWI
Sodnika za golom	:	Metlar Marjan
Goal Judges	:	Krisch Erik
Časomerilca	:	Marčan Jože
Timer	:	Logar Marko
Časomerilca kazni	:	Teger Emil
Penalty Timer	:	Boškovič Milan
Zapisnikar	:	Petelin Ernest
Scorer	:	Pogačnik Črt

# HOLKET 69



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA  
WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

L I H G

1. marec 1969, 19.30

March 1<sup>st</sup>, 1969, 7.30 p.m.

Bilten — Bulletin 6/b,c,d

ROMUNIJA : ZR NEMČIJA  
RUMANIA : GERMAN FR

A — RUM

B — GFR

1/3 2 : 2

09,12	0:1	B 18 Kuhn B.	16 Hanig G.
12,23	0:2	B 17 Hofherr A.	12 Scholz G.
17,28	1:2	A 8 Szabo G.	6 Szabo J.
18,21	2:2	A 15 Pana E.	9 Basa J.

Streli na gol	A 8	B 17
Obranjeni streli	A 15	B 6
Kazni/min	-	-

2/3 0 : 2

33,17	2:3	B 16 Hanig G.	18 Kuhn B.
36,34	2:4	B 18 Kuhn B.	15 Schloder A.

Streli na gol	A 12	B 12
Obranjeni streli	A 10	B 12
Kazni/min	-	-

3/3 0 : 2

47,14	2:5	B 10 Ego K.	20 Funk L.
49,57	2:6	B 9 Köpf E.	
52,07		A 5 Faragas Z.	

Holding 2 min

Streli na gol	A 3	B 12
Obranjeni streli	A 10	B 3
Kazni/min	A 1/2	-

Skupaj — Total :	2 : 6
------------------	-------

Streli na gol	A 23	B 41
Shots on goal		

Obranjeni streli	A 35	B 21
Goalive Stops		

Kazni/min	A 1/2	-
Penalties/min		

# HOCKEY 69



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

L I H G

2. marec 1969, 16.00

March 2<sup>th</sup>, 1969, 4.00 p.m.

Bilten - Bulletin 7/a

ITALIJA : JUGOSLAVIJA  
ITALY : YUGOSLAVIA

A - ITALIJA - ITALY - ITA

17 Tigliani R.  
1 Viale F.

3 Verocai G.  
4 Da Rin G.

2 Bernardi P.  
12 Bacher E.

10 Piccolruaz G. 7 Piccolruaz V. "AC" 15 Pasolli F.  
14 Savaris R. 9 Benedetti E. "AC" 18 Lorenzi G.  
13 Mastel G. 11 Da Rin A. 6 Constantini G.

R 5 Gallo F.  
8 Rudatis G.

B - JUGOSLAVIJA - YUGOSLAVIA - YUG

8 Mlakar J. 15 Felc A. 10 Jan B. "AC"  
13 Hiti R. 14 Smolej R. 12 Beravs S.  
11 Gojanović M. 9 Smolej F. 1 Eržen S.

7 Ravnik V. "C"  
3 Jug V.

6 Jan I.  
2 Rataj I. "AC"

0 Knez R.  
16 Sinanović F.

R 5 Hiti G.  
4 Razinger J.

S O D N I K A	:	WISZISK JAN	(POL)
R E F E R E E S	:	WOLD PER	(NOR)
Sodnika za golom	:	Dämmerich Hans	(GDR)
Goal Judges	:	Ehrensperger H.	(SWI)
Časomerilca	:	Marčan Jože	
Timer	:	Logar Marko	
Časomerilca kazni	:	Teger Emil	
Penalty Timer	:	Bošković Milan	
Zapisnikar	:	Petelin Ernest	
Scorer	:	Pogačnik Črt	

# HOCKEY 69



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

L I H G

2. marec, 1969, 16,00  
March 2<sup>th</sup>, 1969, 4,00 p.m.

Bilten - Bulletin 7/b,c,d

ITALIJA : JUGOSLAVIJA  
ITALY : YUGOSLAVIA

A - ITA

B - YUG

1/3 0 : 0

01,09 A 11 Da Rin A.

Holding 2 min

Streli na gol	A 5	B 11
Obranjeni streli	A 11	B 5
Kazni/min	A 1/2	-

2/3 0 : 2

36,22 0:1 B 10 Jan B. 15 Felc A.  
36,42 A 2 Bernardi P.

Cross-  
Checking 2 min

38,07 0:2 B 3 Jug V. 2 Rataj I.

Streli na gol	A 2	B 18
Obranjeni streli	A 16	B 2
Kazni/min	A 1/2	-

3/3 1 : 0

40,18 1:2 A 13 Mastel G.  
55,29 A 11 Da Rin A.

Hooking 2 min

Streli na gol	A 14	B 16
Obranjeni streli	A 16	B 13
Kazni/min	A 1/2	-

Skupaj - Total : 1 : 2

Streli na gol	A 21	B 45
Shots on goal		

Obranjeni streli	A 43	B 20
Goalive Stops		

Kazni/min	A 3/6	-
Penalties/min		

# HUKREY 69



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

L I E G

2. marec 1969, 19,30

March 2<sup>nd</sup>, 1969, 7,30 p.m.

Bilten - Bulletin 8/a

AVSTRIJA : POLJSKA  
AUSTRIA : POLAND

A - AVSTRIJA - AUSTRIA - AUT

1	Mehr P.	13	Aufacher K.
13	Schilcher F.	19	Kenda A.
3	Hausner G.	5	Romauch E.
8	Felfernig G. "AC"	10	Znenchlik W.
15	Zahradnick E.	14	Weingartner K. "AC"
2	"	14	St. John A.
6	Kant E.	7	Puschig J.
		17	Stricker B.
		12	Haissen H.

B - POLJSKA - POLAND - POL

5	Nowak E.	4	Fonfara A. "G"	3	Kietara W.
15	Kacik C.	14	Stefaniak J. "AC"	10	Millanowicz E.
9	Komorski W. "AC"	10	Szowalski J.	3	Bialynicki K.
2	Rusinowicz V.	1	Brzezinski S.		
12	Czachowski L.	11	Szwalczyk R.		
7	Kopczyński A.	6	Daghen E.		
		16	Tkacz A.		
		20	Bisub E.		

R 17 Migon K.

S O D N I K A	:	TURGEANU NICOLAI	(RUM)
R E F E R E E S	:	BAADER FRANZ	(GFR)
Sodnika za golom	:	Petelin Ivan	
Goal Judges	:	Rozina Franc	
Časomerilca	:	Filipec Ludvik	
Timer	:	Bolta Franc	
Časomerilca kazni	:	Mlakar Drago	
Penalty Timer	:	Osrečki Rok	
Zapisnikar	:	Vidic Janke	
Scorer	:	Miklavčič Borut	



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

AVSTRIJA : POLJSKA

AUSTRIA : POLAND

L I G H

2. marec 1969, 19.30

March 2<sup>th</sup> 1969, 7.30 p.m.

Bilten - Bulletin 8/b,c,d

A - AUS

B - POL

1/3 0 : 2

00,45		A	16	Höller K.		
02,18	0:1	B	14	Stefaniak J.	15	Kacik T. Tripping 2 min
15,45	0:2	B	8	Bialynicki K.	10	Slowakiewicz J.

Streli na gol	A	10	B	22
Obranjeni streli	A	20	B	10
Kazni/min	A	1/2	B	-

2/3 0 : 3

27,40	0:3	B	13	Kilanowicz T.	14	Stefaniak J.
32,50	0:4	B	14	Stefaniak J.		
37,55		A	8	Felfernig G.		

38,10	0:5	B	11	Goralczyk R.		
38,30		A	14	St. John A.		

Cross-  
Checking 2 min

Slashing 2 min

Streli na gol	A	6	B	23
Obranjeni streli	A	20	B	6
Kazni/min	A	2/4	B	-

3/3 1 : 4

43,12	0:6	B	11	Goralczyk R.	14	Stefaniak J.
44,18	0:7	B	9	Komorski W.	10	Slowakiewicz J.
46,40	0:8	B	5	Novak E.	4	Fonfara A.
55,18	0:9	B	8	Bialynicki K.	9	Komorski W.in 10 Slowakiewicz
58,55	1:9	A	5	Romauch E.	14	St. John A.

Streli na gol	A	12	B	19
Obranjeni streli	A	15	B	11
Kazni/min	A	-	B	-

Skupaj - Total:

1 : 9

Streli na gol	A	28	B	64
Shots on goal				
Obranjeni streli	A	55	B	27
Goalive Stops				
Kazni/min	A	3/6	B	-
Penalties/min				

# 69



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO L I H G  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA 2. marec 1969  
March 2<sup>th</sup>, 1969

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

Bilten - Bulletin 1-8/e

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

## LISTA STRELCEV - INDIVIDUAL SCORING

Mesto Pos.	Št. No.	Priimek Name	Država Nation	Igral Played	Goli Goals	Podal Assisted	Točke Points
1.	12	Hiller B.	GDR	2	3	2	5
2.	13	Fuchs L.	GDR	2	3	1	4
3.	7	Patschinski R.	GDR	2	3	1	4
4.	11	Noack R.	GDR	2	2	2	4
5.	14	Stefaniak J.	POL	2	2	2	4
6.	18	Plotka W.	GDR	2	1	3	4
7.	15	Huschto H.	GDR	1	3	-	3
8.	8	Bialynicki K.	POL	2	3	-	3
9.	11	Goralczyk R.	POL	2	3	-	3
10.	1	Peters D.	GDR	2	3	-	3
11.	13	Hiti R.	YUG	2	2	1	3
12.	15	Kacik T.	POL	2	2	1	3
13.	18	Kuhn B.	GFR	2	2	1	3
14.	4	Slapke P.	GDR	2	1	2	3
15.	14	St. John A.	AUS	2	1	2	3
16.	10	Slowakiewicz J.	POL	2	1	3	3
17.	9	Ziesche J.	GDR	2	-	3	3
18.	10	Karrenbauer B.	GDR	2	2	-	2
19.	15	Pana E.	RUM	2	2	-	2
20.	20	Riedel R.	GDR	2	2	-	2
21.	12	Beravs S.	YUG	2	1	1	2
22.	8	Bjölback S.	NOR	2	1	1	2
23.	16	Harig G.	GFR	2	1	1	2
24.	10	Jan B.	YUG	2	1	1	2
25.	13	Kilanowicz T.	POL	2	1	1	2
26.	9	Komorski W.	POL	2	1	1	2
27.	15	Olsen P.	NOR	2	1	1	2
28.	14	Prusa P.	GDR	2	1	1	2
29.	7	Puschnig J.	AUS	2	1	1	2
30.	14	Thoen T.	NOR	2	1	1	2
31.	15	Felc A.	YUG	2	-	2	2
32.	10	Ego K.	GFR	2	1	-	1
33.	17	Hofherr A.	GFR	2	1	-	1
34.	18	Jansen R.	NOR	2	1	-	1
35.	3	Jug V.	YUG	2	1	-	1
36.	11	Knudsen K.	NOR	2	1	-	1
37.	9	Köpf E.	GFR	2	1	-	1
38.	18	Lorenzi G.	ITA	2	1	-	1
39.	13	Mastel G.	ITA	2	1	-	1
40.	8	Mlakar J.	YUG	2	1	-	1

./.



# 69



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

- 2 -

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

Bilten - Bulletin 1-8/e

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

41.	5	Nowak E.	POL	2	1	-	1
42.	16	Pedersen S.	NOR	2	1	-	1
43.	5	Romauch E.	AUS	2	1	-	1
44.	10	Smeffjell G.	NOR	2	1	-	1
45.	8	Szabo G.	RUM	2	1	-	1
46.	4	Varga D.	RUM	2	1	-	1
47.	10	Znenahlik W.	AUS	2	1	-	1
48.	17	Florescu I.	RUM	1	-	1	1
49.	9	Basa J.	RUM	2	-	1	1
50.	3	Braun F.	GDR	2	-	1	1
51.	8	Felfernig G.	AUS	2	-	1	1
52.	4	Fonfara A.	POL	2	-	1	1
53.	20	Funk L.	GFR	2	-	1	1
54.	4	Kinder J.	NOR	2	-	1	1
55.	2	Martinsen T.	NOR	2	-	1	1
56.	2	Rataj I.	YUG	2	-	1	1
57.	14	Savaris R.	ITA	2	-	1	1
58.	15	Schloder A.	GFR	2	-	1	1
59.	12	Scholz G.	GFR	2	-	1	1
60.	6	Szabo J.	RUM	2	-	1	1



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO L I H G  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

2. marec 1969  
March 2<sup>th</sup>, 1969

Bilten - Bulletin 1-8/f,g

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

## FAIR PLAY LISTA - FAIR PLAY LIST

1. ROMUNIJA - RUMANIA	2	2/2	4 min
2. DR NEMČIJA - GERMAN DR	2	4/2	8 min
3. AVSTRIJA - AUSTRIA	2	5/2	10 min
4. ITALIJA - ITALY	2	5/2	10 min
5. POLJSKA - POLAND	2	5/2	10 min
6. JUGOSLAVIJA - YUGOSLAVIA	2	5/2	10 min
7. ZR NEMČIJA - GERMAN FR	2	8/2	16 min
8. NORVEŠKA - NORWAY	2	10/2	20 min

## KAZNOVANI IGRALCI - PUNISHED PLAYERS

Mesto Pos.	Št. No.	Primek Name	Država Nation	OT PG	K/2 P/2	K/5 P/5	K/1 P/G	D/10 D/10	D/1 D/G	Min Tot
1.	4	Schneitberger O.	GFR	2	4					8
2.	8	Bjölback S.	NOR	2	2					4
3.	11	Da Rin A.	ITA	2	2					4
4.	6	Kalt D.	AUS	2	2					4
5.	4	Kinder J.	NOR	2	2					4
6.	6	Langner G.	POL	2	2					4
7.	2	Waitl L.	GFR	2	2					4
8.	17	Florescu I.	RUM	1	1					2
9.	12	Beravs S.	YUG	2	1					2
10.	3	Berg O.	NOR	2	1					2
11.	2	Bernardi P.	ITA	2	1					2
12.	3	Braun F.	GDR	2	1					2
13.	12	Czachowski L.	POL	2	1					2
14.	5	Fagaras Z.	RUM	2	1					2
15.	8	Felfernig G.	AUS	2	1					2
16.	1	Fryzlewicz S.	POL	2	1					2
17.	13	Fuchs L.	GDR	2	1					2
18.	16	Höller K.	AUS	2	1					2
19.	6	Jan I.	YUG	2	1					2
20.	18	Jansen R.	NOR	2	1					2
21.	3	Jug V.	YUG	2	1					2
22.	11	Knudsen K.	NOR	2	1					2
23.	2	Martinsen T.	NOR	2	1					2
24.	13	Mastel G.	ITA	2	1					2
25.	8	Mrakar J.	YUG	2	1					2
26.	15	Olsen P.	NOR	2	1					2
27.	16	Pedersen S.	NOR	2	1					2
28.	18	Plotka W.	GDR	2	1					2
29.	7	Puschnig J.	AUS	2	1					2
30.	2	Rataj I.	YUG	2	1					2
31.	5	Röhl D.	GDR	2	1					2
32.	2	Rusinowicz V.	POL	2	1					2
33.	14	Savaris R.	ITA	2	1					2
34.	12	Scholz G.	GFR	2	1					2
35.	6	Völkl J.	GFR	2	1					2



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

L I H G

3. marec 1969, 10,00

March 3<sup>rd</sup>, 1969, 10,00 a.m.

Bilten - Bulletin 9/a

ZR NEMČIJA : NORVEŠKA  
GERMAN FR : NORWAY

A - ZR NEMČIJA - GERMAN FR - GER

	19 Kehler A.	
	1 Schramm J.	
4	Schneitberger O.	3
2	Waitl L. "AC"	5
		3
		5
9	Köpf E.	20
10	Ego K.	11
18	Kuhn B.	16
		12
		17
		15
		14
		6

B - NORVEŠKA - NORWAY - NOR

16	Pedersen S.	15	Olsen F.	14	Thoen T.
10	Smefjell G. "C"	9	Dalsören C.	18	Jansen R.
3	Berg O.	7	Andresen B.	11	Knutsen E.
4	Kinder J.	2	Martinsen T. "AC"		
5	Sandberg L.	12	Jansen E.		
		1	Østensen E.		
		17	Nielsen T.		

R 6 Kristiansen T.

S O D N I K A	:	KERKOŠ ALBERT	(YUG)
R E F E R E E S	:	ČEBULJ BORIS	(YUG)
Sodnika za golom	:	Metlar Marjan	
Goal Judges	:	Krisch Erik	
Časomerilca	:	Marčan Jože	
Timer	:	Logar Marko	
Časomerilca kazni	:	Teger Emil	
Penalty Timer	:	Bošković Milan	
Zapisnikar	:	Petelin Ernest	
Scorer	:	Fogačnik Črt	

# 69



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

L I H G

3.marec 1969, 10,00

March 3<sup>th</sup>, 1969, 10,00 a.m.

Bilten - Bulletin 9/b,c,d

ZR NEMČIJA : NORVEŠKA  
GERMAN FR : NORWAY

A - GFR

B - NOR

1/3 0 : 0

09,30 A 9 Köpf E.  
12,38 A 16 Hanig G.

14,14 B 18 Jansen R.  
14,14 A 9 Köpf E.

18,42 A 18 Kuhn B.

18,42 B 12 Jansen B.

Holding 2 min  
Minor  
Penalty 2 min  
Holding 2 min  
Holding 2 min  
Misconduct  
Penalty 10 min  
Cross-  
Cheching 2 min  
Cross-  
Cheching 2 min

Streli na gol A 17 B 5  
Obranjeni streli A 5 B 17  
Kazni/min A 5/18 B 2/4

2/3 1 : 0

27,21 1:0 A 15 Schloder A. 18 Kuhn B.

Streli na gol A 30 B 3  
Obranjeni streli A 3 B 29  
Kazni/min - -

3/3 4 : 0

44,40 2:0 A 15 Schloder A 16 Hanig G.  
51,20 3:0 A 14 Köberle W. 17 Hofherr A.  
53,10 4:0 A 20 Funk A.  
57,12 5:0 A 15 Schloder A. 5 Bader H.  
58,48 A 17 Hofherr A.

Tripping 2 min

Streli na gol A 27 B 9  
Obranjeni streli A 9 B 23  
Kazni/min A 1/2 -

Skupaj - Total : 5 : 0

Streli na gol A 74 B 17  
Shots on goal

Obranjeni streli A 17 B 69  
Goalive Stops

Kazni/min A 6/20 B 2/4  
Penalties/min

# 69



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA  
WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

L I H G

3. marec 1969, 13,30  
March 3<sup>th</sup>, 1969, 1,30 p.m.

Bilten - Bulletin 10/a

DR NEMČIJA : ROMUNIJA  
GERMAN DR : RUMANIA

A - DR NEMČIJA - GERMAN DR - GDR

	17 Kärcher C.	
	16 Koch J.	
5 Röhl D.		18 Plotka W.
2 Novy H.		4 Slapke P.
11 Noack R. "AC"	14 Prusa P.	10 Karrenbauer B.
8 Riedel R.	13 Fuchs L.	12 Hiller B.
15 Huschto D.	9 Ziesche J. "C"	7 Patschinski R.
		R 3 Braun F.
		6 Nickel H.

B - ROMUNIJA - RUMANIA - RUM

8 Szabo G. "AC"	22 Mois A.	6 Szabo Y.
9 Basa I.	7 Hutanu G.	15 Pana E. "C"
13 Gheorghiu I.	10 Biro A. "A"	12 Stefanov V.
3 Ionita I.		2 Papp T.
5 Varagas Z.		18 Sganca F.
	20 Dumitras C.	
	1 Stoiculescu M.	
		R 11 Kalamar A.

S O D N I K A	:	WISZISK JAN (POL)
R E F E R E E S	:	EHRENSPERGER H. (SWI)
Sodnika za golom	:	Metlar Marjan
Goal Judges	:	Krisch Erik
Časomerilca	:	Marčan Jože
Timer	:	Logar Marko
Časomerilca kazni	:	Teger Emil
Penalty Timer	:	Boškovič Milan
Zapisnikar	:	Petelin Ernest
Scorer	:	Pogačnik Črt

# 69



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

L I E G

3. marec 1969, 13,30  
March 3<sup>th</sup>, 1969, 1,30 p.m.

Bilten - Bulletin 10/b,c,d

DR. NEMČIČ : R. NEMČIČ  
GERMAN DR. : R. NEMČIČ

GDR

B - RUM

1/3 2:1

07,47 1:0 A 14 Frusa F.  
15,20 B 10 Bino A.  
17,53 1:1 B 13 Sheorghiu I.  
19,37 2:1 A 13 Fuchs L.

20 Dumitras C.  
5 Röhl D.

Tripping 2 min

Streli na gol  
Obranjeni streli  
Kazni/min

A 12 B 11  
A 10 B 10  
- B 12

2/3 4:1

22,05 3:1 A 12 Hiller B.  
29,03 4:1 A 2 Novy E.  
29,44 4:2 B 7 Hutanu G.  
30,08 5:2 A 13 Fuchs L.  
32,43 6:2 A 11 Noack L.  
35,15 B 3 Ionita I.

9 Ziesche J.  
15 Pana E.

38,07 A 14 Frusa F.

38,27 B 12 Stefanov V.

Minor  
Penalty 2 min  
Cross-  
Checking 2 min  
Tripping 2 min

Streli na gol  
Obranjeni streli  
Kazni/min

A 21 B 11  
A 10 B 17  
A 1/2 B 2/4

3/3 5:0

41,16 7:2 A 9 Ziesche J.  
42,04 8:2 A 12 Hiller B.  
46,06 9:2 A 13 Fuchs L.  
53,35 10:2 A 18 Plotka W.  
55,18 11:2 A 8 Riedel R.  
57,15 A 2 Novy E.

5 Röhl D.  
13 Fuchs L.  
12 Hiller B.

Cross-  
Cheching 2 min

Streli na gol  
Obranjeni streli  
Kazni/min

A 24 B 10  
A 10 B 19  
A 1/2 -

Skupaj - Total :

11 : 2

Streli na gol  
Shots on goal  
Obranjeni streli  
Goalive Stops

A 57 B 32  
A 30 B 46

# HOCKEY 69



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

L I H G

3. marec 1969, 17,00  
March 3<sup>th</sup>, 1969, 5,00 p.m.

Bilten - Bulletin 11/a

POLJSKA : ITALIJA  
POLAND : ITALY

A - POLJSKA - POLAND - POL

20 Bizub S.  
16 Tkacz A.

11 Góralewicz R.  
1 Fryzlewicz S.

7 Kopeczyński A.  
2 Rusinowicz W.

8 Bialynicki K.  
13 Kilenowicz W.  
3 Zietara W.

10 Słowakiewicz J.  
12 Stefaniak J. "AC"  
4 Bonfara A. "C"

9 Komorski W. "AC"  
15 Kacik T.  
5 Nowak E.

R 6 Langner G.  
17 Migacz K.

B - ITALIJA - ITALY - ITA

18 Lorenzi G.  
6 Constantini G.  
15 Pasolli F.

9 Benedetti E. "AC"  
11 Da Rin A.  
7 Piccolruaz W. "AC"

14 Savaris R.  
13 Mastel G.  
10 Piccolruaz G.

2 Bernardi F.  
12 Bacher E.

3 Verocai G.  
4 Da Rin F. "C"

17 Tigliani R.  
1 Viale F.

R 5 Gallo F.  
8 Rudatis G.

S O D N I K A : VALENTIN WILHELM (AUS)  
R E F E R E E S : WOLD PER (NOR)

Sodnika za golom : Petelin Ivan  
Goal Judges : Rozina Franc

Časomerilca : Filipco Ludvik  
Timer : Bolta Franc

Časomerilca kazni : Mlakar Drago  
Penalty Timer : Csrečki Bog

Zapisnikar : Vidic Janjo  
Scorer : Miklavčič Borut

69



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

L I H G

3. marec 1969, 17,00

March 3<sup>th</sup>, 1969, 5,00 p.m

Bilten - Bulletin 11/b,c,

POLJSKA : ITALIJA  
POLAND : ITALY

A - POL

B - ITA

1/3 0 : 0

15,10 A 1 Fryzlewicz S.

Interference 2 min

Streli na gol	A	9	B	7
Obranjeni streli	A	7	B	9
Kazni/min	A	1/2		-

2/3 2 : 1

23,30 0:1 B 13 Mastel G.	11 Da Rin A. in 6 Constantini G.
28,00 B 4 Da Rin F.	Tripping 2 min
30,45 A 14 Stefaniak J.	Charging 2 min
30,45 B 17 Tigliani R.	Slashing 2 min
31,30 1:1 A 7 Kopczynski A.	6 Langner G.
38,25 2:1 A 10 Slowakiewicz J.	7 Kopczynski A.
38,40 A 16 Tkacz A.	Slashing 2 min

Streli na gol	A	15	B	11
Obranjeni streli	A	10	B	13
Kazni/min	A	2/4	B	2/4

3/3 3 : 1

41,30 3:1 A 4 Fonfara A.	17 Migacz K.
43,00 B 18 Lorenzi G.	Elbowing 2 min
53,50 3:2 B 7 Piccolruaz W.	
54,20 4:2 A 3 Zietara W.	1 Fryzlewicz S.
55,20 B 9 Benedetti E.	Slashing 2 min
56,10 5:2 A 10 Slowakiewicz J.	6 Langner G.

Streli na gol	A	15	B	17
Obranjeni streli	A	16	B	12
Kazni/min		-	B	2/4

Skupaj - Total 5 : 2

Streli na gol	A	39	B	35
Shots on goal				

Obranjeni streli	A	33	B	34
Goalive Stops				

Kazni/min	A	3/6	B	4/8
Penalties/min				





SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«  
LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA  
WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«  
HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

L I H G

3. marec 1969  
March 3<sup>th</sup>, 1969

Bilten - Bulletin 12/a

JUGOSLAVIJA : AVSTRIJA  
YUGOSLAVIA : AUSTRIA

## A - JUGOSLAVIJA - YUGOSLAVIA - YUG

	16 Sinanović F.	
	0 Knez R.	
2 Rataj I. "AC"		3 Jug V.
6 Jan I.		7 Ravnik V. "C"
1 Eržen S.	9 Smolej F.	11 Gojanović M.
12 Beravs S.	14 Smolej R.	13 Hiti R.
10 Jan B. "AC"	15 Felc A.	8 Mlakar J.
		R 5 Hiti G.
		4 Razinger J.

## B - AVSTRIJA - AUSTRIA - AUS

16 Höller K.	7 Puschnig J.	14 St. John A.
12 Haiszan H.	11 Weingartner K.	15 Zasadnicek K.
5 Romauch E.	6 Kalt D.	2 Wechselberger F.
19 Kenda A.		8 Felfernig G.
10 Znenahlik V.		3 Hausner G.
	18 Schilcher F.	
	1 Mohr P.	
		R 9 Samonig P.
		13 Auracher K.

S O D N I K A  
R E F E R E E S

Sodnika za golom  
Goal Judges

Časomerilca  
Penalty Timer

Zapisnikar  
Scorer

Časomerilca kazni  
Penalty Timer

: BAADER FRANZ (GFR)  
: DÄMMERICH HANS (GDR)  
: Stenico Bruno (ITA)  
: Turceanu Nikolai (RUM)  
: Filipeć Ludvik  
: Bořta Franc  
: Vidic Janko  
: Miklavčič Borut  
: Mlakar Drago  
: Osrečki Rok

# 69



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

L I H G

3. marec 1969, 20.30

March 3<sup>th</sup>, 1969, 8.30 p.m.

Bilten — Bulletin 12/b,c,d

JUGOSLAVIJA : AVSTRIJA

YUGOSLAVIA : AUSTRIA

A — YUG

B — AUS

1/3 1 : 0

09,20 1:0 A 12 Beravs S. 14 Smolej R.

Streli na gol A 19 B 10

Obranjeni streli A 10 B 18

Kazni/min - -

2/3 1 : 0

23.55 B 2 Wechselberger F.

Handling Pack

with Hands 2 min

24.35 B 7 Fuschnig J.

Tripping 2 min

26.00 2:0 A 12 Beravs S. 14 Smolej R.

Streli na gol A 13 B 6

Obranjeni streli A 6 B 12

Kazni/min - B 2/4

3/3 0 : 1

44,20 A 15 Falc A.

Tripping 2 min

46,20 A 3 Jug V.

Tripping 2 min

51,25 2:1 B 14 St. John A. 7 Fuschnig J.

Streli na gol A 17 B 11

Obranjeni streli A 10 B 17

Kazni/min A 2/4 B -

Skupaj — Total 2 : 1

Streli na gol A 49 B 27  
Shots on goal

Obranjeni streli A 26 B 47  
Goalive Stops

Kazni/min A 2/4 B 2/4  
Penalties/min



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

L I H G

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA

3. marec 1969

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

March 3<sup>th</sup>, 1969

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

Bilten - Bulletin 1-12/e

## LISTA STRELCEV - INDIVIDUAL SCORING

Mesto Pos.	Št. No.	Priimek Name	Država Nation	Igral Played	Goli Goals	Podal Assisted	Točke Points
1.	13	Fuchs L.	GDR	3	6	2	8
2.	12	Hiller B.	GDR	3	5	3	8
3.	15	Schloder A.	GFR	3	4	1	5
4.	11	Noack R.	GDR	3	3	2	5
5.	18	Plotka W.	GDR	3	2	3	5
6.	10	Slowakiewicz J.	POL	3	2	3	5
7.	9	Ziesche J.	GDR	3	1	4	5
8.	12	Beravs S.	YUG	3	3	1	4
9.	7	Patschinski R.	GDR	3	3	1	4
10.	18	Kuhn B.	GFR	3	2	2	4
11.	14	Stefaniak J.	POL	3	2	2	4
12.	14	St. John A.	AUS	3	2	2	4
13.	15	Huschto H.	GDR	2	3	1	3
14.	1	Peters D.	GDR	2	3	-	3
15.	8	Bialynicki K.	POL	3	3	-	3
16.	11	Goralczyk R.	POL	3	3	-	3
17.	8	Riedel R.	GDR	3	3	-	3
18.	13	Hitti R.	YUG	3	2	1	3
19.	15	Kacik T.	POL	3	2	1	3
20.	15	Pana E.	RUM	3	2	1	3
21.	14	Prusa P.	GDR	3	2	1	3
22.	16	Hanig G.	GFR	3	1	2	3
23.	7	Puschnig J.	AUS	3	1	2	3
24.	4	Slapke P.	GDR	3	1	2	3
25.	10	Karrenbauer B.	GDR	3	2	-	2
26.	13	Mastel G.	ITA	3	2	-	2
27.	8	Bjölback S.	NOR	2	1	1	2
28.	4	Fonfara A.	POL	3	1	1	2
29.	20	Funk L.	GFR	3	1	1	2
30.	17	Hofherr A.	GFR	3	1	1	2
31.	10	Jan B.	YUG	3	1	1	2
32.	13	Kilanowicz T.	POL	3	1	1	2
33.	9	Komorski W.	POL	3	1	1	2
34.	7	Kopczynski A.	POL	3	1	1	2
35.	15	Olsen P.	NOR	3	1	1	2
36.	14	Thoen T.	NOR	3	1	1	2
37.	15	Felc A.	YUG	3	-	2	2
38.	6	Langner G.	POL	3	-	2	2
39.	5	Röhl D.	GDR	3	-	2	2
40.	14	Smolej R.	YUG	3	-	2	2



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

- 2 -

Bilten - Bulletin 1-12/e

41.	14	Köberle W.	GFR	1	1	-	1
42.	4	Varga D.	RUM	2	1	-	1
43.	10	Ego K.	GFR	3	1	-	1
44.	13	Gheorghiu I.	RUM	3	1	-	1
45.	7	Hutanu G.	RUM	3	1	-	1
46.	18	Jansen R.	NOR	3	1	-	1
47.	3	Jug V.	YUG	3	1	-	1
48.	11	Knudsen K.	NOR	3	1	-	1
49.	9	Köpf E.	GFR	3	1	-	1
50.	18	Lorenzi G.	ITA	3	1	-	1
51.	8	Mrakar J.	YUG	3	1	-	1
52.	2	Novy H.	GDR	3	1	-	1
53.	5	Nowak E.	POL	3	1	-	1
54.	16	Pedersen S.	NOR	3	1	-	1
55.	7	Piccolruaz W.	ITA	3	1	-	1
56.	5	Romauch E.	AUS	3	1	-	1
57.	10	Smeijell G.	NOR	3	1	-	1
58.	8	Szabo G.	RUM	3	1	-	1
59.	3	Zietara W.	POL	3	1	-	1
60.	10	Znenahlik W.	AUS	3	1	-	1
61.	17	Florescu I.	RUM	1	-	1	1
62.	17	Migacz K.	POL	2	-	1	1
63.	5	Bader H.	GFR	3	-	1	1
64.	9	Basa J.	RUM	3	-	1	1
65.	3	Braun F.	GDR	3	-	1	1
66.	6	Constantini G.	ITA	3	-	1	1
67.	11	Da Rin A.	ITA	3	-	1	1
68.	20	Dumitras C.	RUM	3	-	1	1
69.	8	Felfernig G.	AUS	3	-	1	1
70.	1	Fryzlewicz S.	POL	3	-	1	1
71.	4	Kinder J.	NOR	3	-	1	1
72.	2	Martinsen T.	NOR	3	-	1	1
73.	2	Rataj I.	YUG	-	-	1	1
74.	14	Savaris R.	ITA	3	-	1	1
75.	12	Scholz G.	GFR	3	-	1	1
76.	6	Szabo J.	RUM	3	-	1	1

# HOCKEY 69



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO L I H G  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

3. marec 1969

March 3<sup>th</sup>, 1969

Bilten - Bulletin 1-12/f,g

## FAIR PLAY LISTA - FAIR PLAY LIST

1. ROMUNIJA - RUMANIA	3	5/2	10 min
2. DR NEMCIJA - GERMAN DR	3	6/2	12 min
3. AVSTRIJA - AUSTRIA	3	7/2	14 min
4. JUGOSLAVIJA - YUGOSLAVIA	3	7/2	14 min
5. POLJSKA - POLAND	3	8/2	16 min
6. ITALIJA - ITALY	3	9/2	18 min
7. NORVESKA - NORWAY	3	12/2	24 min
8. ZR NEMCIJA - GERMAN FR	3	13/2	36 min
		1/10	

## KAZNOVANI IGRALCI - PUNISHED PLAYERS

Mesto Pos.	Št. No.	Priimek Name	Država Nation	OT PG	K/2 P/2	K/5 P/5	K/1 P/G	D/10 D/10	D/1 D/G	Min Tot
1.	9	Köpf E.	GFR	3	2			1		14
2.	4	Schneitberger O.	GFR	3	4					8
3.	8	Bjölback S.	NOR	2	2					4
4.	11	Da Rin A.	ITA	3	2					4
5.	1	Fryzlewicz S.	POL	3	2					4
6.	18	Jansen R.	NOR	3	2					4
7.	3	Jug V.	YUG	3	2					4
8.	6	Kalt D.	AUS	3	2					4
9.	4	Kinder J.	NOR	3	2					4
10.	6	Langner G.	POL	3	2					4
11.	7	Puschnig J.	AUS	3	2					4
12.	2	Waitl L.	GFR	3	2					4
13.	17	Florescu I.	RUM	1	1					2
14.	12	Czachowski L.	POL	2	1					2
15.	9	Benedetti E.	ITA	3	1					2
16.	12	Beravs S.	YUG	3	1					2
17.	3	Berg O.	NOR	3	1					2
18.	2	Bernardi P.	ITA	3	1					2
19.	10	Biro A.	RUM	3	1					2
20.	3	Braun F.	GDR	3	1					2
21.	4	Da Rin G.	ITA	3	1					2
22.	5	Fagaras Z.	RUM	3	1					2
23.	15	Felc A.	YUG	3	1					2
24.	8	Felfernig G.	AUS	3	1					2
25.	13	Fuchs L.	GDR	3	1					2
26.	16	Hanig G.	GFR	3	1					2
27.	17	Hofherr A.	GFR	3	1					2
28.	16	Höller K.	AUS	3	1					2
29.	3	Ionita I.	RUM	3	1					2
30.	6	Jan I.	YUG	3	1					2

./.



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

- 2 -

Bilten - Bulletin 1-12/f,g

31.	12	Jansen B.	NOR	3	1	2
32.	11	Knudsen K.	NOR	3	1	2
33.	18	Kuhn B.	GFR	3	1	2
34.	18	Lorenzi G.	ITA	3	1	2
35.	2	Martinsen T.	NOR	3	1	2
36.	13	Mastel G.	ITA	3	1	2
37.	8	Mlakar J.	YUG	3	1	2
38.	2	Novy H.	GDR	3	1	2
39.	15	Olsen P.	NOR	3	1	2
40.	16	Pedersen S.	NOR	3	1	2
41.	18	Plotka W.	GDR	3	1	2
42.	14	Prusa P.	GDR	3	1	2
43.	2	Rataj I.	YUG	3	1	2
44.	5	Röhl D.	GDR	3	1	2
45.	2	Rusinowicz V.	POL	3	1	2
46.	14	Savaris R.	ITA	3	1	2
47.	12	Scholz G.	GFR	3	1	2
48.	14	Stefaniak J.	POL	3	1	2
49.	12	Stefanov V.	RUM	3	1	2
50.	17	Tigliani R.	ITA	3	1	2
51.	16	Tkacz A.	POL	3	1	2
52.	6	Völk J.	GFR	3	1	2
53.	2	Wechselberger F.	AUS	3	1	2



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

L I H G

4. marec 1969, 16,00

March 4<sup>th</sup>, 1969, 4,00 p.m.

Bilten — Bulletin 13/a

ROMUNIJA : NORVEŠKA

RUMANIA : NORWAY

## A — ROMUNIJA — RUMANIA — RUM

1 Stoiculescu M.

20 Dumitras C.

2 Papp T.

4 Varga D."C"

12 Stefanov V.

15 Pana E.

6 Szabo Y.

10 Biro A. "AC"

7 Hutanu G.

11 Kalamar A.

5 Fagaras Z.

3 Ionita E.

13 Gherghiu I.

9 Basa J.

8 Szabo G."AC"

R 22 Mois A.

18 Sganca F.

## B — NORVEŠKA — NORWAY — NOR

8 Bjölbak S.

10 Smefjell G."C"

3 Berg O

5 Sandberg L.

4 Kinder J.

13 Elvenes B.

9 Dalsören O.

6 Kristiansen T.

14 Thoen T.

18 Jansen R.

11 Knutsen K.

2 Martinsen T."AC"

15 Olsen P.

1 Østensen K.

17 Nielsen T.

R 12 Jansen B.

16 Pedersen S.

S O D N I K A : WYCISK JAN (POL)

R E F E R E E S : ČEBULJ BORIS (YUG)

Sodnika za golom : Petelin Ivan

Goal Judges : Rozina Franc

Časomerilca : Filipec Iudvik

Timer : Bolta Franc

Zapisnikar : Vidic Janko

Scorer : Miklavčič Borut

Časomerilca kazni : Mlakar Drago

Penalty Timer : Osrečki Rok



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

L I H G

4. marec 1969, 16,00

March 4<sup>th</sup>, 1969, 4,00 p.m.

Bilten - Bulletin 13/b,c,d

ROMUNIJA : NORVEŠKA  
RUMANIA : NORWAY

A - RUM

B - NOR

1/3 1 : 2

03,30	0:1	B	13	Elvenes B.	14	Thoen T.	
13,50		B	15	Olsen			Tripping 2 min
19,10	1:1	A	11	Kalamar A.	8	Szabo G.	
19,59	1:2	B	5	Sandberg L.			

Streli na gol	A	8	B	11
Obranjeni streli	A	10	B	6
Kazni/min	-		B	1/2

2/3 1 : 3

21,50	2:2	A	7	Hutanu G.		
26,05	2:3	B	18	Jansen R.	9	Dalsören O.
32,05	2:4	B	6	Kristiansen T.	5	Sandberg L.
38,50	2:5	B	15	Olsen P.	3	Berg O.

Streli na gol	A	12	B	14
Obranjeni streli	A	11	B	11
Kazni/min	-		-	

3/3 2 : 0

44,55	3:5	A	18	Sganca F.		
54,40		B	13	Elvenes B.		

Minor  
Penalty 2 min

57,05	4:5	A	7	Hutanu G.	9	Basa J.
-------	-----	---	---	-----------	---	---------

Streli na gol	A	16	B	11
Obranjeni streli	A	11	B	14
Kazni/min	-		B	1/2

Skupaj - Total 4 : 5

Streli na gol	A	36	B	36
Shots on goal				

Obranjeni streli	A	32	B	41
Goalive Stops				

Kazni/min	-		B	2/4
Penalties/min				



# HOCKEY 69



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

L I E G

4. marec 1969, 19.30  
March 4<sup>th</sup>, 1969, 7.50 P.m.

Bilten - Bulletin /14/a

ZR NEMČIJA : DR NEMČIJA  
GERMAN FR : GERMAN DR

## A - ZR NEMČIJA - GERMAN FR - GFR

	1 Schramm J.	
	19 Kehle A.	
5 Bader E. "C"		6 Volk J.
4 Schneitberger C.		2 Waltl E. "AC"
10 Ego K.	20 Funk I.	12 Scholz G.
17 Hofherr A.	9 Képff E.	14 Koberle W.
18 Kuhn B.	16 Hanig G.	15 Schloder A.
		R 7 Zach E.
		11 Boos W.

## B - DR NEMČIJA - GERMAN DR - GDR

7 Patschinski R.	9 Ziesche J. "C"	15 Huschto D.
12 Hiller B.	13 Fuchs L.	8 Riedel R.
10 Karrenbauer B.	14 Prusa P.	11 Noack R. "AC"
4 Slapke P.		2 Novy H.
18 Plotka W.		5 Rehl D.
	17 Hirsche C.	
	16 Koch J.	
		R 3 Braun F.
		1 Peters D.

S O D N I K A	:	EHRENSPERGER H. (SWI)
R E F E R E E S	:	TURCEANU NICOLAI (RUM)
Sodnika za golom	:	Metlar Marjan
Goal Judges	:	Krisch Erik
Časomerilca	:	Marčan Jože
Timer	:	Logar Marko
Časomerilca kazni	:	Teger Emil
Penalty Timer	:	Bošković Milan
Zapisnikar	:	Petelin Ernest
Scorer	:	Pogačnik Črt



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY

GERMAN DR — GROUP »B«

GERMAN DR  
HALL IVOL 28/2—9/3 1969

L I H G

4. marec 1969, 19,30

March 4th, 1969, 7,30 p.m.

Bilten - Bulletin 14/b,c,d

A - GFR

B - GDR

1/3 0 : 1

03,06 B 9 Ziesche J.  
08,56 A 15 Schloder A.  
10,38 B 1 Peters D.  
10,38 A 14 Schneitberger O.  
13,15 B 2 Novy H.  
14,37 A 4 Schneitberger O.  
19,35 0:1 B 2 Novy H.

Tripping 2 min  
Tripping 2 min  
Fisticuffs 2 min  
Fisticuffs 2 min  
Interference 2 min  
Shashing 2 min

18 Plotka W.

Streli na gol A 9 B 18  
Obranjeni streli A 17 B 9  
Kazni/min A 3/9 B 3/6

A - GFR

B - GDR

2/3 1 : 0

28,20 B 4 Slapke  
29,27 B 1 Peters D.  
38,25 1:1 A 14 Köberle W.

Cross-  
Checking 2 min  
Board-  
Checking 2 min

Streli na gol A 18 B 12  
Obranjeni streli A 12 B 17  
Kazni/min - B 2/4

3/3 0 : 5

42,12 1:2 B 13 Fuchs L.  
43,57 1:3 B 7 Patschinski R.  
51,34 1:4 B 13 Fuchs L.  
55,13 1:5 B 12 Hiller B.  
55,47 1:6 B 2 Novy H.  
59,32 A 16 Hanig G.  
59,32 B 4 Slapke P.

12 Hiller B.

Hooking 2 min  
Holding 2 min

Streli na gol A 8 B 12  
Obranjeni streli A 7 B 8  
Kazni/min A 1/2 B 1/2

Skupaj - Total : 1 : 6

Streli na gol A 35 B 42  
Shots on goal

Obranjeni streli A 36 B 34  
Goalive Stops

Kazni/min A 4/11 B 6/12  
Penalties/min

# HOCKEY 69



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA I I H G

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

5. marec 1969, 16,00

March 5<sup>th</sup>, 1969, 4,00 p.m.

Bilten - Bulletin 15/a

AVSTRIJA : ITALIJA  
AUSTRIA : ITALY

A - AVSTRIJA - AUSTRIA - AUS

1 Mohr P.  
18 Schilcher F.

3 Hausner G.  
8 Felfernig G. "AC"

10 Zrenahlik W.  
19 Kenda A.

6 Kalt D. "C"  
15 Zahradnicek K.  
14 St. John A.

2 Wechselberger F.  
11 Weingartner K. "AC"  
7 Paschnig J.

5 Romauch E.  
12 Haiszan H.  
16 Höller K.

R 13 Auracher K.  
9 Samonig P.

B - ITALIJA - ITALY - ITA

6 Constantini G.  
15 Pasolli F.  
18 Lorenzi G.

11 Da Rin A.  
7 Piccolruaz W. "AC"  
9 Benedetti F. "AC"

13 Mastel G.  
10 Piccolruaz G.  
14 Savaris R.

12 Bacher E.  
2 Pernardi P.

4 Da Rin F. "C"  
3 Verocai G.

1 Viale F.  
17 Tigliani R.

R 8 Rudatis G.  
5 Gallo F.

S O D N I K A  
R E F E R E E S

Sodnika za golom  
Goal Judges

Časomerilca  
Timer

Časomerilca kazni  
Penalty Timer

Zapisnikar  
Scorer

: BAADER FRANZ (GFR)  
: DAMMERICH HANS (GDR)

: Metlar Marjan  
: Krisch Erik

: Marčan Jože  
: Logar Marko

: Teger Emil  
: Boškovič Milan

: Petelin Ernest  
: Pogačnik Črt

# HOCKEY 69



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LIUBLJANA — JUGOSLAVIJA

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

L I H G

5. marec 1969, 16,00  
March 5<sup>th</sup> 1969, 4,00 p.m.

Bilten - Bulletin 15/b,c,d

AVSTRIJA : ITALIJA

AUSTRIA : ITALY

A - AUS

B - ITA

1/3 0 : 0

19,57 A 7 Puschnig J.

Hooking 2 min

19,57 B 11 Da Rin A.

Hooking 2 min

Streli na gol A 11 B 4

Obranjeni streli A 4 B 11

Kazni/min A 1/2 B 1/2

2/3 2 : 0

23,36 B 15 Pasolli F.

Tripping 2 min

25,40 1:0 A 14 St. John A.

30,33 A 2 Wechselberger F.

Hooking 2 min

34,30 2:0 A 6 Kalt D.

3 Hausner G.

39,49 B 5 Gallo F.

Tripping 2 min

Streli na gol A 11 B 6

Obranjeni streli A 6 B 9

Kazni/min A 1/2 B 2/4

3/3 1 : 1

41,25 A 14 St. John A.

Cross-  
Checking 2 min

42,55 B 14 Savaris R.

Tripping 2 min

44,40 B 11 Da Rin A.

Slashing 2 min

46,10 A 10 Znenahlik W.

Cross-  
Checking 2 min

47,25 B 11 Da Rin A.

Cross-  
Checking 2 min

47,40 B 5 Gallo F.

Tripping 2 min

57,09 3:0 A 7 Puschnig J. 14 St. John A.

58,52 3:1 B 15 Pasolli F. 10 Piccolruaz G.

Streli na gol A 16 B 6

Obranjeni streli A 5 B 15

Kazni/min A 2/4 B 4/8

Skupaj - Total: 3 : 1

Streli na gol - Shots on goal A 38 B 16

Obranjeni streli - Goalive Stops A 15 B 35

Kazni/min - Penalties/min A 4/8 B 7/14



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY L I H G  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

5. marec 1969, 19,30

March 5<sup>th</sup>, 1969, 7,30 p.m.

Bilten - Bulletin 16/a

JUGOSLAVIJA : POLJSKA  
YUGOSLAVIA : POLAND

## A - JUGOSLAVIJA - YUGOSLAVIA - YUG

16 Sinanović F.  
0 Knez R.

2 Rataj I. "AC"  
6 Jan I.

3 Jug V.  
7 Ravnik V. "C"

10 Jan B. "AC"  
12 Beravs S.  
11 Gojanović M.

9 Smolej F.  
14 Smolej R.  
15 Felc A.

1 Eržen S.  
13 Hiti R.  
8 Mlakar J.

R 5 Hiti G.  
4 Razinger J.

## B - POLJSKA - POLAND - POL

17 Migacz K.  
15 Kacik T.  
9 Komorski W. "AC"

4 Fonfara A. C"  
14 Stefaniak J. "AC"  
10 Slowakiewicz J.

3 Zietara W.  
13 Kilanowicz T.  
8 Bialynicki K.

2 Rusinowicz W.  
7 Kopczyński A.

1 Fryzlewicz S.  
11 Góralczyk R.

16 Tkacz A.  
20 Bizub S.

R 5 Nowak E.  
6 Langner G.

S O D N I K A  
R E F E R E E S

Sodnika za golom  
Goal Judges

Časomerilca  
Timer

Časomerilca kazni  
Penalty Timer

Zapisnikar  
Scorer

: EHRENSPERGER H. (SWI)  
: VALENTIN WILHELM (AUS)

: Wold Per (NOR)  
: Turceanu Nicolai (RUM)

: Filipec Ludvik  
: Bolta Franc

: Mlakar Drago  
: Osrečki Rok

: Vidic Janko  
: Miklavčič Borut

# 69



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«  
**LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA**  
WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

**HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969**

JUGOSLAVIJA : POLJSKA  
YUGOSLAVIA : POLAND

L I H G

5. marec, 1969, 19.30  
March 5<sup>th</sup>, 1969, 7.30 p.m.  
Bilten - Bulletin 16/b,c,d

A - YUG

B - POL

1/3 1:2

00.09	1:0	A 15	Felo A.	11. Gojanović M.
04.15	1:1	B 14	Stefaniak J.	
07.50		A 15	Felo A.	
07.50		B 6	Langner G.	
10.09		B 17	Migacz K.	
12.02		A 12	Beravs S.	

Holding 2 min  
Tripping 2 min  
Tripping 2 min  
Cross-  
Checking 2 min

19.45 1:2 B 4 Fonfara A.

Streli na gol	A 9	B 12
Obranjeni streli	A 10	B 8
Kazni/min	A 2/4	B 2/4

2/3 0:0

27.35	A 6	Jan I.
30.35	B 9	Komorski W.
31.20	A 3	Jug V.
34.50	B 9	Komorski W.
38.18	A 15	Felo A.
58.18	B 5	Nowak E.

Tripping 2 min  
Tripping 2 min  
Tripping 2 min  
Holding 2 min  
Slashing 2 min  
Cross-  
Checking 2 min

Streli na gol	A 13	B 10
Obranjeni streli	A 10	B 13
Kazni/min	A 5/6	B 3/6

3/3 0:2

40.33	1:5	B 5	Nowak E.	4 Fonfara A.
58.00		A 6	Jan I.	

58.30 B 11 Goralczyk R.

Cross-  
Checking 2 min  
Misconduct  
Penalty 10 min

58.50 1:4 B 15 Kacik T. 13 Kilanowicz T.

Streli na gol	A 11	B 13
Obranjeni streli	A 11	B 11
Kazni/min	A 1/2	B 1/10

Skupaj -Total: 1:4

Streli na gol	A 33	B 35
Shots on goal		

Obranjeni streli	A 31	B 32
Goalive Stops		

Kazni/min	A 6/12	B 6/20
Penalties/min		



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

L I H G

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA

5. marec 1969

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

March 5<sup>th</sup>, 1969

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

Bilten - Bulletin 1-16/e

## LISTA STRELCEV - INDIVIDUAL SCORING

Mesto Pos.	Št. No.	Priimek Name	Država Nation	Igral Played	Goli Goals	Podal Assisted	Točke Points
1.	13	Fuchs L.	GDR	4	8	2	10
2.	12	Hiller B.	GDR	4	6	4	10
3.	14	St. John A.	AUS	4	3	3	6
4.	18	Plotka W.	GDR	4	2	4	6
5.	7	Patschinski R.	GDR	4	4	1	5
6.	15	Schloder A.	GFR	4	4	1	5
7.	11	Noack R.	GDR	4	3	2	5
8.	14	Stefaniak J.	POL	4	3	2	5
9.	10	Slowakiewicz J.	POL	4	2	3	5
10.	9	Ziesche J.	GDR	4	1	4	5
11.	12	Beravs S.	YUG	4	3	1	4
12.	15	Kacik T.	POL	4	3	1	4
13.	18	Kuhn B.	GFR	4	2	2	4
14.	7	Fuschnig J.	AUS	4	2	2	4
15.	15	Huscho H.	GDR	3	3	1	3
16.	1	Peters D.	GDR	3	3	1	3
17.	8	Bialynicki K.	POL	4	3	1	3
18.	11	Goralczyk R.	POL	4	3	1	3
19.	7	Hutana G.	RUM	4	3	1	3
20.	2	Novy H.	GDR	4	3	1	3
21.	8	Riedel R.	GDR	4	3	1	3
22.	4	Wanfara A.	POL	4	2	1	3
23.	13	Hiti R.	YUG	4	2	1	3
24.	5	Nowak E.	POL	4	2	1	3
25.	15	Olsen P.	NOR	4	2	1	3
26.	15	Pana E.	RUM	4	2	1	3
27.	14	Prusa P.	GDR	4	2	1	3
28.	15	Felc A.	YUG	4	1	2	3
29.	16	Hanig G.	GFR	4	1	2	3
30.	13	Kilanowicz T.	POL	4	1	2	3
31.	4	Slapke P.	GDR	4	1	2	3
32.	14	Thoen T.	NOR	4	1	2	3
33.	14	Köberle W.	GFR	2	2	1	2
34.	18	Jansen R.	NOR	4	2	1	2
35.	10	Karrenbauer B.	GDR	4	2	1	2
36.	13	Mastel G.	ITA	4	2	1	2
37.	10	Sneffjell G.	NOR	4	2	1	2
38.	8	Bjölback S.	NOR	3	1	1	2
39.	20	Funk L.	GFR	4	1	1	2
40.	17	Hofherr A.	GFR	4	1	1	2



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

Bilten - Bulletin 1-16/e

HALA TIJOLI 28/2—9/3 1969

41.	10	Jan B.	YUG	4	1	1	2
42.	9	Komorski W.	POL	4	1	1	2
43.	7	Kopczynski A.	POL	4	1	1	2
44.	5	Sandberg L.	NOR	4	1	1	2
45.	8	Szabo G.	RUM	4	1	1	2
46.	9	Basa J.	RUM	4	-	2	2
47.	6	Langner G.	POL	4	-	2	2
48.	5	Röhl D.	GDR	4	-	2	2
49.	14	Smolej R.	YUG	4	-	2	2
50.	13	Elvenes B.	NOR	2	1	-	1
51.	4	Varga D.	RUM	3	1	-	1
52.	10	Ego K.	GFR	4	1	-	1
53.	13	Gheorghiu I.	RUM	4	1	-	1
54.	3	Jug V.	YUG	4	1	-	1
55.	11	Kalamar A.	RUM	4	1	-	1
56.	6	Kalt D.	AUS	4	1	-	1
57.	11	Knudsen K.	NOR	4	1	-	1
58.	9	Köpf E.	GFR	4	1	-	1
59.	6	Kristiansen T.	NOR	4	1	-	1
60.	18	Lorenzi G.	ITA	4	1	-	1
61.	8	Mlakar J.	YUG	4	1	-	1
62.	15	Pasolli F.	ITA	4	1	-	1
63.	16	Pedersen S.	NOR	4	1	-	1
64.	7	Piccolruaz W.	ITA	4	1	-	1
65.	5	Romauch E.	AUS	4	1	-	1
66.	18	Sganca F.	RUM	4	1	-	1
67.	3	Zietara W.	POL	4	1	-	1
68.	10	Znenahlik W.	AUS	4	1	-	1
69.	17	Florescu I.	RUM	1	-	1	1
70.	9	Dalsören O.	NOR	2	-	1	1
71.	17	Migacz K.	POL	3	-	1	1
72.	5	Bader H.	GFR	4	-	1	1
73.	3	Berg Ö.	NOR	4	-	1	1
74.	3	Braun F.	GDR	4	-	1	1
75.	6	Constantini G.	ITA	4	-	1	1
76.	11	Da Rin A.	ITA	4	-	1	1
77.	20	Dumitras C.	RUM	4	-	1	1
78.	8	Felfernig G.	AUS	4	-	1	1
79.	1	Fryzlewicz S.	POL	4	-	1	1
80.	11	Gojanović M.	YUG	4	-	1	1
81.	3	Hausner G.	AUS	4	-	1	1
82.	4	Kinder J.	NOR	4	-	1	1
83.	2	Martinsen T.	NOR	4	-	1	1
84.	10	Piccolruaz G.	ITA	4	-	1	1
85.	2	Rataj I.	YUG	4	-	1	1
86.	14	Savaris R.	ITA	4	-	1	1
87.	12	Scholz G.	GFR	4	-	1	1
88.	6	Szabo J.	RUM	4	-	1	1





SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA L I H G

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

5. marec 1969  
March 5<sup>th</sup>, 1969

Bilten - Bulletin 1-16/f,g

## FAIR PLAY LISTA - FAIR PLAY LIST

1.	ROMUNIJA - RUMANIA	4	5/2			10 min
2.	AVSTRIJA - AUSTRIA	4	11/2			22 min
3.	DR NEMCIJA - GERMAN DR.	4	12/2			24 min
4.	JUGOSLAVIJA - YUGOSLAVIA	4	13/2			26 min
5.	NORVEŠKA - NORWAY	4	14/2			28 min
6.	ITALIJA - ITALY	4	16/2			32 min
7.	POLJSKA - POLAND	4	13/2		1/10	36 min
8.	ZR NEMCIJA - GERMAN FR	4	16/2	1/5	1/10	47 min

## KAZNOVANI IGRALCI - PUNISHED PLAYERS

Mesto Pos.	Št. No.	Priimek Name	Država Nation	OT PG	K/2 P/2	K/5 P/5	K/i P/G	D/10 D/10	D/i D/G	Min Tot
1.	4	Schneitberger O.	GFR	4	5	1				15
2.	9	Köpf E.	GFR	4	2			1		14
3.	11	Da Rin A.	ITA	4	5					10
4.	11	Goralczyk R.	POL	4				1		10
5.	15	Felc A.	YUG	4	3					6
6.	6	Jan I.	YUG	4	3					6
7.	3	Jug V.	YUG	4	3					6
8.	6	Langner G.	POL	4	3					6
9.	7	Puschnig J.	AUS	4	3					6
10.	8	Bjölbbak S.	NOR	3	2					4
11.	1	Peters D.	GDR	3	2					4
12.	12	Beravs S.	YUG	4	2					4
13.	1	Fryzlewicz S.	POL	4	2					4
14.	5	Gallo F.	ITA	4	2					4
15.	16	Hanig G.	GFR	4	2					4
16.	18	Jansen R.	NOR	4	2					4
17.	6	Kalt D.	AUS	4	2					4
18.	4	Kinder J.	NOR	4	2					4
19.	9	Komorski W.	POL	4	2					4
20.	2	Novy H.	GDR	4	2					4
21.	15	Olsen P.	NOR	4	2					4
22.	14	Savaris R.	ITA	4	2					4
23.	4	Slapke P.	GDR	4	2					4
24.	2	Waitl L.	GFR	4	2					4
25.	2	Wechselberger F.	AUS	4	2					4
26.	17	Florescu I.	RUM	1	1					2
27.	12	Czachowski L.	POL	2	1					2
28.	13	Elvenes B.	NOR	2	1					2
29.	17	Migacz K.	POL	3	1					2
30.	9	Benedetti E.	ITA	4	1					2

**HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969**

- 2 -

31.	3	Berg O.	NOR	4	1
32.	2	Bernardi P.	ITA	4	1
33.	10	Biro A.	RUM	4	1
34.	3	Braun F.	GDR	4	1
35.	4	Da Rin G.	ITA	4	1
36.	5	Fagaras Z.	RUM	4	1
37.	15	Pasolli F.	ITA	4	1
38.	8	Felfernig G.	AUS	4	1
39.	13	Fuchs L.	GDR	4	1
40.	17	Hofherr A.	GFR	4	1
41.	16	Höller K.	AUS	4	1
42.	3	Ionita I.	RUM	4	1
43.	12	Jansen B.	NOR	4	1
44.	11	Knudsen K.	NOR	4	1
45.	18	Kuhn B.	GFR	4	1
46.	18	Lorenzi G.	ITA	4	1
47.	2	Martinsen T.	NOR	4	1
48.	13	Mastel G.	ITA	4	1
49.	8	Mlakar J.	YUG	4	1
50.	5	Nowak E.	POL	4	1
51.	16	Pedersen S.	NOR	4	1
52.	18	Plotka W.	GDR	4	1
53.	14	Prusa P.	GDR	4	1
54.	2	Rataj I.	YUG	4	1
55.	5	Röhl D.	GDR	4	1
56.	2	Rusinowicz V.	POL	4	1
57.	15	Schloder A.	GFR	4	1
58.	12	Scholz G.	GFR	4	1
59.	14	St. John A.	AUS	4	1
60.	14	Stefaniak J.	POL	4	1
61.	12	Stefanov V.	RUM	4	1
62.	17	Tigliani R.	ITA	4	1
63.	16	Tkacz A.	POL	4	1
64.	6	Völk J.	GFR	4	1
65.	9	Ziesche J.	GDR	4	1
66.	10	Znenablik W.	AUS	4	1

1. **Introduction**  
 2. **Background**  
 3. **Methodology**  
 4. **Results**  
 5. **Discussion**  
 6. **Conclusion**  
 7. **References**  
 8. **Appendix**  
 9. **Figure 1**  
 10. **Figure 2**  
 11. **Figure 3**  
 12. **Figure 4**  
 13. **Figure 5**  
 14. **Figure 6**  
 15. **Figure 7**  
 16. **Figure 8**  
 17. **Figure 9**  
 18. **Figure 10**  
 19. **Figure 11**  
 20. **Figure 12**  
 21. **Figure 13**  
 22. **Figure 14**  
 23. **Figure 15**  
 24. **Figure 16**  
 25. **Figure 17**  
 26. **Figure 18**  
 27. **Figure 19**  
 28. **Figure 20**  
 29. **Figure 21**  
 30. **Figure 22**  
 31. **Figure 23**  
 32. **Figure 24**  
 33. **Figure 25**  
 34. **Figure 26**  
 35. **Figure 27**  
 36. **Figure 28**  
 37. **Figure 29**  
 38. **Figure 30**  
 39. **Figure 31**  
 40. **Figure 32**  
 41. **Figure 33**  
 42. **Figure 34**  
 43. **Figure 35**  
 44. **Figure 36**  
 45. **Figure 37**  
 46. **Figure 38**  
 47. **Figure 39**  
 48. **Figure 40**  
 49. **Figure 41**  
 50. **Figure 42**  
 51. **Figure 43**  
 52. **Figure 44**  
 53. **Figure 45**  
 54. **Figure 46**  
 55. **Figure 47**  
 56. **Figure 48**  
 57. **Figure 49**  
 58. **Figure 50**  
 59. **Figure 51**  
 60. **Figure 52**  
 61. **Figure 53**  
 62. **Figure 54**  
 63. **Figure 55**  
 64. **Figure 56**  
 65. **Figure 57**  
 66. **Figure 58**  
 67. **Figure 59**  
 68. **Figure 60**  
 69. **Figure 61**  
 70. **Figure 62**  
 71. **Figure 63**  
 72. **Figure 64**  
 73. **Figure 65**  
 74. **Figure 66**  
 75. **Figure 67**  
 76. **Figure 68**  
 77. **Figure 69**  
 78. **Figure 70**  
 79. **Figure 71**  
 80. **Figure 72**  
 81. **Figure 73**  
 82. **Figure 74**  
 83. **Figure 75**  
 84. **Figure 76**  
 85. **Figure 77**  
 86. **Figure 78**  
 87. **Figure 79**  
 88. **Figure 80**  
 89. **Figure 81**  
 90. **Figure 82**  
 91. **Figure 83**  
 92. **Figure 84**  
 93. **Figure 85**  
 94. **Figure 86**  
 95. **Figure 87**  
 96. **Figure 88**  
 97. **Figure 89**  
 98. **Figure 90**  
 99. **Figure 91**  
 100. **Figure 92**  
 101. **Figure 93**  
 102. **Figure 94**  
 103. **Figure 95**  
 104. **Figure 96**  
 105. **Figure 97**  
 106. **Figure 98**  
 107. **Figure 99**  
 108. **Figure 100**  
 109. **Figure 101**  
 110. **Figure 102**  
 111. **Figure 103**  
 112. **Figure 104**  
 113. **Figure 105**  
 114. **Figure 106**  
 115. **Figure 107**  
 116. **Figure 108**  
 117. **Figure 109**  
 118. **Figure 110**  
 119. **Figure 111**  
 120. **Figure 112**  
 121. **Figure 113**  
 122. **Figure 114**  
 123. **Figure 115**  
 124. **Figure 116**  
 125. **Figure 117**  
 126. **Figure 118**  
 127. **Figure 119**  
 128. **Figure 120**  
 129. **Figure 121**  
 130. **Figure 122**  
 131. **Figure 123**  
 132. **Figure 124**  
 133. **Figure 125**  
 134. **Figure 126**  
 135. **Figure 127**  
 136. **Figure 128**  
 137. **Figure 129**  
 138. **Figure 130**  
 139. **Figure 131**  
 140. **Figure 132**  
 141. **Figure 133**  
 142. **Figure 134**  
 143. **Figure 135**  
 144. **Figure 136**  
 145. **Figure 137**  
 146. **Figure 138**  
 147. **Figure 139**  
 148. **Figure 140**  
 149. **Figure 141**  
 150. **Figure 142**  
 151. **Figure 143**  
 152. **Figure 144**  
 153. **Figure 145**  
 154. **Figure 146**  
 155. **Figure 147**  
 156. **Figure 148**  
 157. **Figure 149**  
 158. **Figure 150**  
 159. **Figure 151**  
 160. **Figure 152**  
 161. **Figure 153**  
 162. **Figure 154**  
 163. **Figure 155**  
 164. **Figure 156**  
 165. **Figure 157**  
 166. **Figure 158**  
 167. **Figure 159**  
 168. **Figure 160**  
 169. **Figure 161**  
 170. **Figure 162**  
 171. **Figure 163**  
 172. **Figure 164**  
 173. **Figure 165**  
 174. **Figure 166**  
 175. **Figure 167**  
 176. **Figure 168**  
 177. **Figure 169**  
 178. **Figure 170**  
 179. **Figure 171**  
 180. **Figure 172**  
 181. **Figure 173**  
 182. **Figure 174**  
 183. **Figure 175**  
 184. **Figure 176**  
 185. **Figure 177**  
 186. **Figure 178**  
 187. **Figure 179**  
 188. **Figure 180**  
 189. **Figure 181**  
 190. **Figure 182**  
 191. **Figure 183**  
 192. **Figure 184**  
 193. **Figure 185**  
 194. **Figure 186**  
 195. **Figure 187**  
 196. **Figure 188**  
 197. **Figure 189**  
 198. **Figure 190**  
 199. **Figure 191**  
 200. **Figure 192**  
 201. **Figure 193**  
 202. **Figure 194**  
 203. **Figure 195**  
 204. **Figure 196**  
 205. **Figure 197**  
 206. **Figure 198**  
 207. **Figure 199**  
 208. **Figure 200**  
 209. **Figure 201**  
 210. **Figure 202**  
 211. **Figure 203**  
 212. **Figure 204**  
 213. **Figure 205**  
 214. **Figure 206**  
 215. **Figure 207**  
 216. **Figure 208**  
 217. **Figure 209**



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA  
WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

L I H G

6. marec 1969, 10,00  
March 6<sup>th</sup>, 1969, 10,00 a.m.

Bilten - Bulletin 17/a

AVSTRIJA - DR NEMČIJA  
AUSTRIA - GERMAN DR

## A - AVSTRIJA - AUSTRIA - AUS

18 Schilcher F.  
1 Mohr P.

3 Hausner G.

8 Felfernig G."AC"

13 Auracher K.

19 Kenda A.

15 Zahradnicek K.

6 Kalt D "C"

14 St. John A.

11 Weingartner K."AC"

2 Wechselberger F.

7 Puschnig J.

17 Stricher B.

5 Romauch E.

9 Samonig P.

R 10 Znenahlik W.  
16 Höller K.

## B - DR NEMČIJA - GERMAN DR - GDR

7 Patschinski R.

12 Hiller B.

10 Karrenbauer B.

9 Ziesche J."C"

13 Fuchs L. "AC"

14 Prusa P.

6 Nickel H.

8 Riedel R.

11 Noack R."AC"

3 Braun F.

15 Buschto D.

1 Peters D.

2 Novy H.

16 Koch J.

17 Hirsche C.

R 5 Röhl  
18 Plotka W.

S O D N I K A  
R E F E R E E S

Sodnika za golom  
Goal Judges

Časomerilca  
Timer

Časomerilca kazni  
Penalty Timer

Zapisnikar  
Scorer

: WOLD PER (NOR)  
: TURCEANU NICOLAI (RUM)

: Petelin Ivan  
: Rozina Franc

: Filippec Ludvik  
: Bolta Franc

: Mlakar Drago  
: Osrečki Rok

: Vičič Janko  
: Miklavčič Borut

# 69



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«  
LIUBLJANA — JUGOSLAVIJA  
WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«  
HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

L I H G

6. marec 1969, 10,00  
March 6<sup>th</sup>, 1969, 10,00 a.m.  
Bilten - Bulletin 17/b,c,d

AVSTRIJA : DR NEMČIJA  
AUSTRIA : GERMAN DR

A - AUS

B - GDR

1/3 1 : 1

06,55 0:1 B 8 Riedel R.  
11,45 B 2 Novy H.  
13,40 1:1 A 7 Puschnig J.  
15,45 A 14 St. John A.

Tripping 2 min  
9 Samonig P.  
Handling Pack  
with Hands 2 min

Streli na gol  
Obranjeni streli  
Kazni/min

A	6	B	21
A	20	B	5
A	1/2	B	1/2

2/3 1 : 7

22,55 1:2 B 1 Peters D.  
23,36 1:3 B 2 Novy H.  
26,30 1:4 B 13 Fuchs L.  
27,36 1:5 B 13 Fuchs L.  
29,50 1:6 B 7 Patschinski R.  
30,30 1:7 B 9 Ziesche J.  
31,00 1:8 B 12 Hiller B.  
33,48 2:8 A 7 Puschnig J.

8 Riedel R.  
14 Prusa P.  
8 Riedel R.  
8 Riedel R.  
14 St. John A.

Streli na gol  
Obranjeni streli  
Kazni/min

A	10	B	20
A	13	B	9
	-		-

3/3 1 : 3

48,00 2:9 B 14 Prusa P.  
49,03 3:9 A 9 Samonig P.  
53,45 3:10 B 6 Nickel H.  
55,15 A 13 Auracher K.  
56,00 3:11 B 11 Noack R.  
56,30 A 10 Znenahlik W.  
56,30 B 2 Novy H.

7 Puschnig J.  
9 Ziesche J.  
Tripping 2 min  
2 Novy H.  
Fisticuffs 2 min  
Fisticuffs 2 min

Streli na gol  
Obranjeni streli  
Kazni/min

A	14	B	18
A	15	B	13
A	2/4	B	1/2

Skupaj - Total

3 : 11

Streli na gol - Shots on goal  
Obranjeni streli - Goalive Stops  
Kazni/min - Penalties/min

A	30	B	59
A	48	B	27
A	3/6	B	2/4



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

L I H G

6. marec 1969, 13,30  
March 6<sup>th</sup>, 1969, 1,30 p.m.

Bilten - Bulletin 18/a

NORVEŠKA : POLJSKA  
NORWAY : POLAND

A - NORVESKA - NORWAY - NOR

17 Nielsen T.  
1 Ostensen K.

12 Jansen B.  
2 Martinsen T. "AC"

18 Jansen R.  
11 Knutsen K.  
14 Thoen T.

3 Berg O.  
9 Dalsoren O.  
15 Olsen P.

4 Kinner J.  
5 Sandberg L.

16 Pedersen S.  
10 Smefjell G. "C"  
8 Bjölbak S.

R 7 Andresen B.  
13 Elvenes B.

B - POLJSKA - POLAND - POL

17 Migacz K.  
15 Kacik T.  
9 Komorski W. "AC"

2 Rusinowicz W.  
6 Langner G.

4 Fonfara A. "C"  
14 Stefaniak J. "AC"  
10 Slowakiewicz J.

3 Zietara W.  
13 Kilanowicz T.  
8 Bialynicki K.

1 Fryzlewicz S.  
11 Góralczyk R.

R 5 Nowak E.  
12 Czachowsky L.

SODNIKA  
REFEREES

: STENICO BRUNO /ITA/  
: DÄMMERICH HANS /GDR/

Sodnika za golom  
Goal Judges

: Petelin Ivan  
: Rozina Franc

Časomerilca  
Timer

: Filipec Ludvik  
: Bolta Franc

Časomerilca kazni  
Penalty Timer

: Mlakar Drago  
: Osrečki Rok

Zapisnikar  
Scorer

: Vidic Janko  
: Miklavčič Borut

SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B« L I H G

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA 6. marec 1969, 13,30  
WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY March 6<sup>th</sup>, 1969, 1,30 p.m.  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B« Bilten - Bulletin 18/b,c,d

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

NORVEŠKA : POLJSKA  
NORWAY : POLAND

A - NOR

B - POL

1/3 0 : 4

12,15	0:1	B	8 Bialynicki K.	9 Komorski W.
14,35	0:2	B	3 Zietara W.	4 Fonfara A.
16,20	0:3	B	14 Stefaniak J.	
18,35	0:4	B	5 Nowak E.	4 Fonfara A.

Streli na gol	A	9	B	13
Obranjeni streli	A	9	B	9
Kazni/min		-		-

2/3 1 : 1

21,50		A	8 Bjölbak		
23,50	0:5	B	9 Komorski W.	8 Bialynicki K.	Hooking 2 min
25,45		A	15 Olsen P.		
27,00		B	4 Fonfara A.		Slashing 2 min
33,20	1:5	A	2 Martinsen T.	18 Jansen R.	Slashing 2 min
37,30		A	7 Andresen E.		Hooking 2 min

Streli na gol	A	13	B	19
Obranjeni streli	A	18	B	12
Kazni/min	A	3/6	B	1/2

3/3 0 : 0

Streli na gol	A	17	B	11
Shots on goal				
Obranjeni streli	A	11	B	17
Goalive Stops				
Kazni/min		-		-
Penalties/min		-		-

Skupaj - Total: 1 : 5

Streli na gol	A	39	B	43
Shots on goal				
Obranjeni streli	A	38	B	38
Goalive Stops				
Kazni/min	A	3/6	B	1/2
Penalties/min				

# HOCKEY 69



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

L I H G

6. marec 1969, 17,00

March 6<sup>th</sup> 1969, 5,00 p.m.

Bilten - Bulletin 19/a

ITALIJA : ZR NEMČIJA

ITALY : GERMAN FR

A - ITALIJA - ITALY - ITA

17 Tigliani R.

1 Viale F.

3 Verocai G.

4 Da Rin A. "C"

2 Bernardi P.

12 Bacher E.

9 Benedetti E. "AC"

10 Piccolruaz G.

14 Savaris R.

8 Rudatis G.

7 Piccolruaz V. "AC"

11 Da Rin A.

5 Gallo F.

15 Pasolli F.

13 Mastel G.

R 18 Lorenzi G.

6 Constantini G.

B - ZR NEMČIJA - GERMAN FR - GFR

15 Schlöder A.

9 Kšpf E.

10 Ego K.

6 Völkl J.

4 Schneitberger C.

16 Hanig G.

7 Zach E.

11 Boos W.

18 Kuhn E.

12 Scholz G. "AC"

20 Funk L.

5 Bader H. "C"

2 Waitl L. "AC"

1 Schramm J.

19 Kehle A.

R 17 Hofherr A.

14 Kšberle W.

S O D N I K A : ČEBULJ BORIS (YUG)

R E F E R E E S : KERKOS ALBERT (YUG)

Sodnika za golom : Metlar Marjan

Goal Judges : Krisch Erik

Časomerilca : Marčan Jože

Timer : Logar Marko

Časomerilca kazni : Teger Emil

Penalty Timer : Boškovič Milan

Zapisnikar : Petelin Ernest

Scorer : Pogačnik Črt



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

L I H G

6. marec 1969, 17,00

March 6<sup>th</sup>, 1969, 5,00 p.m.

Bilten - Bulletin 19/b,c,d

ITALIJA : ZR NEMČIJA

ITALY : GERMAN FR

A - ITA

B - GFR

1/3 0 : 2

13,43 0:1 B 15 Schloder A.  
14,15 0:2 B 9 Köpf E.  
18,39 B 14 Köberle W.

18 Kuhn B.  
14 Köberle W.

Tripping 2 min

Streli na gol A 7 B 17  
Obranjeni streli A 15 B 7  
Kazni/min - B 1/2

2/3 1 : 1

36,50 1:2 A 8 Rudatis G.  
37,28 A 13 Mastel G.  
38,02 1:3 B 15 Schloder A.

2 Waitl L.

Slashing 2 min

Streli na gol A 13 B 12  
Obranjeni streli A 11 B 12  
Kazni/min A 1/2 -

3/3 0 : 2

44,07 1:4 B 15 Schloder .  
46,30 B 5 Bader H.  
49,56 1:5 B 9 Köpf E.

5 Bader H.

Slashing 2 min

Streli na gol A 11 B 16  
Obranjeni streli A 14 B 11  
Kazni/min - B 1/2

Skupaj

Total

1 : 5

Streli na gol A 31 B 45  
Shots on goal

Obranjeni streli A 40 B 30  
Goalive Stops

Kazni/min A 1/2 B 2/4  
Penalties/min





SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

L I H G

6. marec 1969, 20,30  
March 6<sup>th</sup> 1969, 8,30 p.m.

Bilten - Bulletin 20/a

ROMUNIJA : JUGOSLAVIJA  
RUMANIA : YUGOSLAVIA

A - ROMUNIJA - RUMANIA - RUM

	1 Stoiculescu M.	
	20 Dumitras C.	
18 Sganca F.		5 Fagaras Z.
4 Varga D. "C"		3 Ionita I.
12 Stefanov V.	10 Biro A.	13 Gheorghiu I.
15 Pana E. "AC"	7 Eutanu G.	9 Basa I.
6 Szabo Y. "AC"	11 Kalamar A.	8 Szabo G.
		R 2 Popp T.
		22 Mois A.

B - JUGOSLAVIJA - YUGOSLAVIA - YUG

18 Mlakar J.	15 Felc A.	10 Jan B. "AC"
13 Hiti R.	14 Smolej R.	12 Beravs S.
11 Gojanović M.	9 Smolej F.	1 Eržen S.
7 Ravnik V. "C"		6 Jan I.
3 Jug V.		2 Rataj I. "AC"
	0 Knez R.	
	16 Sinanović F.	
		R 5 Hiti G.
		4 Razinger J.

S O D N I K A : WYCISK JAN (POL)  
R E F E R E E S : EHRENSPERGER H. (SWI)

Sodnika za golom	:	Valentin Wilhelm (AUS)
Goal Judges	:	Baader Franz (GFR)
Časomerilca	:	Marčan Jože
Timer	:	Logar Marko
Časomerilca kazni	:	Teger Emil
Penalty Timer	:	Bošković Milan
Zapisnikar	:	Petelin Ernest
Scorer	:	Pogačnik Črt

69



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

I I H G

6. marec 1969, 20.30  
March 6<sup>th</sup>, 1969, 8.30 p.m.

Bilten — Bulletin 20/b,c.

ROMUNIJA : JUGOSLAVIJA

RUMANIA : YUGOSLAVIA

A — RUM

B — YUG

1/3 1 : 0

15,55 1:0 A. 10 Biro A.

Streli na gol	A 15	B 9
Obranjeni streli	A 9	B 14
Kazni/min	-	-

2/3 3 : 3

20,22 1:1 B 10 Jan B.	15 Felc A.
21,08 1:2 B 3 Jug V.	12 Beravs S.
33,58 2:2 A 3 Ionita	6 Szabo Y.
34,16 3:2 A 8 Szabo G.	6 Szabo Y.
38,42 3:3 B 7 Ravnik V.	11 Gojanovič M.
39,25 4:3 A 15 Pana E.	

Streli na gol	A 13	B 12
Obranjeni streli	A 9	B 10
Kazni/min	-	-

3/3 0 : 1

55,37 4:4 B 13 Hiti R. 14 Smolej R.

Streli na gol	A 4	B 6
Obranjeni streli	A 5	B 4
Kazni/min	-	-

Skupaj  
Total 4 : 4

Streli na gol	A 32	B 27
Shots on goal		

Obranjeni streli	A 23	B 28
Goalive Stops		

Kazni/min  
Penalties/min



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

L I H G

6. marec 1969  
March 6th, 1969

Bilten - Bulletin 1-20/e

## LISTA STRELCEV - INDIVIDUAL SCORING

Mesto Pos.	Št. No.	Priimek Name	Država Nation	Igral Played	Goli Goals	Podal Assisted	Točke Points
1.	13	Fuchs L.	GDR	5	10	2	12
2.	12	Hiller B.	GDR	5	7	4	11
3.	15	Schloder A.	GFR	5	7	1	8
4.	7	Puschnig J.	AUS	5	4	3	7
5.	8	Riedel R.	GDR	5	4	3	7
6.	18	Plotka W.	GDR	5	3	4	7
7.	14	St. John A.	AUS	5	3	4	7
8.	9	Ziesche J.	GDR	5	2	5	7
9.	7	Patschinski R.	GDR	5	5	1	6
10.	11	Noack R.	GDR	5	4	2	6
11.	14	Stefaniak J.	POL	5	4	2	6
12.	8	Bialynicki K.	POL	5	4	1	5
13.	2	Novy H.	GDR	5	4	1	5
14.	12	Beravs S.	YUG	5	3	2	5
15.	14	Prusa P.	GDR	5	3	2	5
16.	4	Fonfara A.	POL	5	2	3	5
17.	18	Kuhn B.	GFR	5	2	3	5
18.	10	Slowakiewicz J.	POL	5	2	3	5
19.	1	Peters D.	GDR	4	4	1	4
20.	13	Hiti E.	YUG	5	3	1	4
21.	15	Kacik T.	POL	5	3	1	4
22.	5	Nowak E.	POL	5	3	1	4
23.	15	Pana E.	RUM	5	3	1	4
24.	9	Komoraki W.	POL	5	2	2	4
25.	15	Felc A.	YUG	5	1	3	4
26.	15	Huscho H.	GDR	4	3	1	3
27.	11	Goralczyk R.	POL	5	3	1	3
28.	7	Hutanu G.	RUM	5	3	1	3
29.	9	Köpf E.	GFR	5	3	1	3
30.	14	Köberle W.	GFR	3	2	1	3
31.	10	Jan B.	YUG	5	2	1	3
32.	18	Jansen R.	NOR	5	2	1	3
33.	15	Olsen P.	NOR	5	2	1	3
34.	8	Szabo G.	RUM	5	2	1	3
35.	4	Slapke P.	GDR	4	1	2	3
36.	16	Hanig G.	GFR	5	1	2	3
37.	13	Kilanowicz T.	POL	5	1	2	3
38.	14	Thoen T.	NOR	5	1	2	3
39.	14	Smolej R.	YUG	5	1	3	3
40.	6	Szabo I.	RUM	5	1	3	3
41.	3	Jug V.	YUG	5	2	1	2
42.	10	Karrenbauer B.	GDR	5	2	1	2
43.	13	Mastel G.	ITA	5	2	1	2
				%			

HALA TIVOLI 28/2—3/3 1969								
44.	10	Smerjelli G.	NOR	5	2	-	2	
45.	3	Zietara W.	POL	5	2	-	2	
46.	8	Bjölback S.	NOR	4	1	1	2	
47.	7	Kopczynski A.	POL	4	1	1	2	
48.	9	Samonig P.	AUS	4	1	1	2	
49.	20	Funk L.	GFR	5	1	1	2	
50.	17	Hofherr A.	GFR	5	1	1	2	
51.	2	Martinsen T.	NOR	5	1	1	2	
52.	5	Sandberg L.	NOR	5	1	1	2	
53.	5	Bader H.	GFR	5	-	2	2	
54.	9	Basa J.	RUM	5	-	2	2	
55.	11	Gojanović M.	YUG	5	-	2	2	
56.	6	Langner G.	POL	5	-	2	2	
57.	5	Röhl D.	GDR	5	-	2	2	
58.	2	Waitl L.	GFR	5	-	2	2	
59.	13	Elvenes B.	NOR	3	1	2	2	
60.	6	Nickel H.	GDR	3	1	-	1	
61.	6	Kristiansen T.	NOR	4	1	-	1	
62.	4	Varga D.	RUM	4	1	-	1	
63.	10	Biro A.	RUM	5	1	-	1	
64.	13	Gheorghiu I.	RUM	5	1	-	1	
65.	10	Ego K.	GFR	5	1	-	1	
66.	3	Ionita I.	RUM	5	1	-	1	
67.	11	Kalamar A.	RUM	5	1	-	1	
68.	6	Kalt D.	AUS	5	1	-	1	
69.	11	Knudsen K.	NOR	5	1	-	1	
70.	18	Lorenzi G.	ITA	5	1	-	1	
71.	8	Mlakar J.	YUG	5	1	-	1	
72.	15	Pasolli F.	ITA	5	1	-	1	
73.	16	Pedersen S.	NOR	5	1	-	1	
74.	7	Piccolruaz W.	ITA	5	1	-	1	
75.	7	Ravnik V.	YUG	5	1	-	1	
76.	5	Romauch E.	AUS	5	1	-	1	
77.	8	Rudatis G.	ITA	5	1	-	1	
78.	18	Sganca F.	RUM	5	1	-	1	
79.	10	Znenahlik W.	AUS	5	1	-	1	
80.	17	Florescu I.	RUM	1	-	1	1	
81.	9	Dalsören O.	NOR	3	-	1	1	
82.	17	Migacz K.	POL	3	-	1	1	
83.	3	Berg O.	NOR	5	-	1	1	
84.	3	Braun F.	GDR	5	-	1	1	
85.	6	Constantini G.	ITA	5	-	1	1	
86.	11	Da Rin A.	ITA	5	-	1	1	
87.	20	Dumitras C.	RUM	5	-	1	1	
88.	8	Felfernig G.	AUS	5	-	1	1	
89.	1	Fryzlewicz S.	POL	5	-	1	1	
90.	3	Hausner G.	AUS	5	-	1	1	
91.	4	Kinder J.	NOR	5	-	1	1	
92.	10	Piccolruaz G.	ITA	5	-	1	1	
93.	2	Rataj I.	YUG	5	-	1	1	
94.	14	Savaris R.	ITA	5	-	1	1	
95.	12	Scholz G.	GFR	5	-	1	1	



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

L I H G

6. marec 1969

March 6<sup>th</sup>, 1969

Bilten - Bulletin 1-20/f,g

### FAIR PLAY LISTA - FAIR PLAY LISTA

1. ROMUNIJA - RUMANIA	5	5/2			10 min
2. JUGOSLAVIJA - YUGOSLAVIA	5	13/2			26 min
3. AVSTRIJA - AUSTRIA	5	14/2			28 min
4. DR NEMCIJA - GERMAN DR	5	14/2			28 min
5. ITALIJA - ITALY	5	17/2			34 min
6. NORVEŠKA - NORWAY	5	17/2			34 min
7. POLJSKA - POLAND	5	14/2		1/10	38 min
8. ZR NEMCIJA - GERMAN FR	5	18/2	1/5	1/10	51 min

### KAZNOVANI IGRALCI - PUNISHED PLAYERS

Mesto Pos.	Št. No.	Priimek Name	Država Nation	OT PG	K/2 P/2	K/5 P/5	K/i P/G	D/10 D/10	D/i D/G	Min Tot
1.	4	Schneitberger O.	GFR	5	5	1				15
2.	9	Köpf E.	GFR	5	2			1		14
3.	11	Da Rin A.	ITA	5	5					10
4.	11	Goralczyk R.	POL	5				1		10
5.	2	Novy H.	GDR	5	4					8
6.	8	Bjölback S.	NOR	4	3					6
7.	15	Felc A.	YUG	5	3					6
8.	6	Jan I.	YUG	5	3					6
9.	3	Jug V.	YUG	5	3					6
10.	6	Langner G.	POL	5	3					6
11.	15	Olsen P.	NOR	5	3					6
12.	7	Fuschnig J.	AUS	5	3					6
13.	1	Peters D.	GDR	4	2					4
14.	4	Slapke P.	GDR	4	2					4
15.	12	Beravs S.	YUG	5	2					4
16.	1	Fryzlewicz S.	POL	5	2					4
17.	5	Gallo F.	ITA	5	2					4
18.	16	Hanig G.	GFR	5	2					4
19.	18	Jansen R.	NOR	5	2					4
20.	6	Kalt D.	AUS	5	2					4
21.	4	Kinder J.	NOR	5	2					4
22.	9	Komorski W.	POL	5	2					4
23.	13	Mastel G.	ITA	5	2					4
24.	14	Savaris R.	ITA	5	2					4
25.	14	St. John A.	AUS	5	2					4
26.	2	Waitl L.	GFR	5	2					4
27.	2	Wechselberger F.	AUS	5	2					4
28.	10	Znenshlik W.	AUS	5	2					4
29.	17	Florescu I.	RUM	1	1					2
30.	12	Czachowski L.	POL	3	1					2

**HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969**

Bilten - Bulletin 1-20/f,g

31.	13	Elvenes B.	NOR	3	1
32.	14	Köberle W.	GFR	3	1
33.	7	Andresen B.	NOR	4	1
34.	17	Migacz K.	POL	4	1
35.	13	Auracher K.	AUS	5	1
36.	5	Bader H.	GFR	5	1
37.	9	Benedetti E.	ITA	5	1
38.	3	Berg O.	NOR	5	1
39.	2	Bernardi P.	ITA	5	1
40.	10	Biro A.	RUM	5	1
41.	3	Braun F.	GDR	5	1
42.	4	Da Rin G.	ITA	5	1
43.	5	Fagaras Z.	RUM	5	1
44.	8	Felfernig G.	AUS	5	1
45.	4	Fonfara A.	POL	5	1
46.	13	Fuchs L.	GDR	5	1
47.	17	Hofherr A.	GFR	5	1
48.	16	Höller K.	AUS	5	1
49.	3	Ionita I.	RUM	5	1
50.	12	Jansen B.	NOR	5	1
51.	11	Knudsen K.	NOR	5	1
52.	18	Kuhn B.	GFR	5	1
53.	18	Lorenzi G.	ITA	5	1
54.	2	Martinsen T.	NOR	5	1
55.	8	Mlakar J.	YUG	5	1
56.	5	Nowak E.	POL	5	1
57.	15	Pasolli F.	ITA	5	1
58.	16	Pedersen S.	NOR	5	1
59.	18	Plotka W.	GDR	5	1
60.	14	Prusa P.	GDR	5	1
61.	2	Rataj I.	YUG	5	1
62.	5	Röhl D.	GDR	5	1
63.	2	Rusinowicz V.	POL	5	1
64.	15	Schloder A.	GFR	5	1
65.	12	Scholz G.	GFR	5	1
66.	14	Stefaniak J.	POL	5	1
67.	12	Stefanov V.	RUM	5	1
68.	17	Tigliani R.	ITA	5	1
69.	16	Tkacz A.	POL	5	1
70.	6	Völk J.	GFR	5	1
71.	9	Ziesche J.	GDR	5	1

**SECRET**



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

L I H G

8. marec 1969, 10,00

March 8<sup>th</sup>, 1969, 10,00 a.m.

Bilten - Bulletin 21/a

ITALIJA : ROMUNIJA  
ITALY : RUMANIA

A - ITALIJA - ITALY - ITA

17 Tigliani R.  
1 Viale F.

3 Verocai G.  
4 Da Rin F. "C"

2 Bernardi P.  
12 Bacher E.

10 Piccolruaz G.  
13 Mastel G.  
5 Gallo F.

7 Piccolruaz V. "AC"  
11 Da Rin A.  
9 Benedetti E. "AC"

15 Pasolli F.  
14 Savaris R.  
8 Rudatis G.

R 6 Constantini G.  
18 Lorenzi G.

B - ROMUNIJA - RUMANIA - RUM

8 Szabo G. "AC"  
9 Basa I.  
13 Gheorghiu I.

11 Kalamar A.  
7 Hutanu G.  
10 Biro A. "AC"

6 Szabo Y.  
15 Pana E. "C"  
22 Mois A.

3 Ionita I.  
5 Fagaras Z.

4 Varga D. "C"  
18 Sganca F.

20 Dumitras C.  
1 Stoiculescu M.

R 2 Papp T.  
12 Stefanov V.

S O D N I K A  
R E F E R E E S

Sodnika za golom  
Goal Judges

Časomerilca  
Timer

Časomerilca kazni  
Penalty Timer

Zapisnikar  
Scorer

: WYCISK JAN (POL)  
: BAADER FRANZ (GFR)

: Metlar Marjan  
: Krisch Erik

: Marčan Jože  
: Logar Marko

: Teger Emil  
: Bošković Milan

: Petelin Ernest  
: Pogačnik Črt

# 69



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKERJU NA LEDU — SKUPINA «B»

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA  
WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP «B»

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

L I H G

8. marec 1969, 10,00  
March 8<sup>th</sup>, 1969, 10,00 a.m.  
Bilten - Bulletin 21/b,c,d

ITALIJA : RIMSKA  
ITALY : ROME

A - RMA

B - ROM

04,42 1:0  
15,22 1:0  
A 10 Biro A.  
A 10 Biro A.

1:0

9 Benedetti E.  
Slashing

2 min

Streli na gol  
Obranjeni streli  
Kazni/min

A	13	B	12
A	12	B	12
A	1/2	B	-

2/3

0:0

27,18 B 10 Biro A.  
27,18 A 3 Verocai G.

Holding  
Holding

2 min  
2 min

Streli na gol  
Obranjeni streli  
Kazni/min

A	9	B	11
A	11	B	9
A	1/2	B	1/2

3/3

1:5

52,06 1:1 B 10 Biro A.  
53,28 2:1 A 14 Savaris E.  
54,20 2:2 B 8 Szabo G.  
55,40 2:3 B 9 Basa I.  
57,26 2:4 B 10 Biro A.  
57,59 2:5 B 7 Ravona G.

8 Szabo G.  
11 Da Rin I.  
6 Szabo Y.

Streli na gol  
Obranjeni streli  
Kazni/min

A	5	B	15
A	10	B	4
A	-	B	-

Skupaj - Total :

2:5

Streli na gol  
Shots on goal  
Obranjeni streli  
Goalive Stops

A	27	B	23
A	33	B	25

Kazni/min  
Penalties/min

A	2/4	B	1/2
---	-----	---	-----



# 69



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA L I H G

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

8. marec 1969, 13,30

March 8<sup>th</sup>, 1969, 1,30 p.m.

Bilten - Bulletin 22/a

ZR NEMČIJA : AVSTRIJA  
GERMAN FR : AUSTRIA

A - ZR NEMČIJA - GERMAN FR - GFR

1 Schramm J.  
19 Kehle A.

5 Bader H. "C"  
4 Schneitberger O.

6 Völk J.  
2 Waitl L. "AC"

12 Scholz G. "AC"  
14 Köberle W.  
15 Schloder A.

20 Funk L.  
9 Köpf E.  
16 Hanig G.

10 Ego K.  
17 Hofherr A.  
18 Kuhn B.

R 7 Zach H.  
11 Boos W.

B - AVSTRIJA - AUSTRIA - AUS

16 Höller K.  
5 Romauch E.  
9 Samonig P.

7 Puschnig J.  
2 Wechselberger F.  
11 Weingartner K. "AC"

14 St. John A.  
6 Kalt D. "C"  
15 Zahradnick K.

19 Kenda A.  
10 Znenahlik W.

8 Felfernig G. "AC"  
3 Hansner G.

18 Schilcher F.  
1 Mohr P.

R 13 Auracher K.  
12 Haiszan E.

S O D N I K A  
R E F E R E E S

: STENICO BRUNO (ITA)  
: CEBULJ BORIS (YUG)

Sodnika za golom  
Goal Judges

: Metlar Marjan  
: Krisch Erik

Časomerilca  
Timer

: Marčan Jože  
: Logar Marko

Časomerilca kazni  
Penalty Timer

: Teger Emil  
: Boškovič Milan

Zapisnikar  
Scorer

: Petelin Ernest  
: Pogačnik Črt



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA  
WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

L I H G

8. marec 1969, 13,30  
March 8<sup>th</sup>, 1969, 1,30 p.m.  
Bilten — Bulletin 22/b,c,d

ZR NEMČIJA : AVSTRIJA  
GERMAN FR : AUSTRIA

A — GFR

B — AUS

1/3

2 : 0

03,45 1:0 A 18 Kuhn B.  
14,30 2:0 A 9 Köpf E.

16 Hanig G.  
17 Hofherr A.

Streli na gol A 18  
Obranjeni streli A 6  
Kazni/min —

B 6  
B 16

2/3

2 : 0

21,38 3:0 A 15 Schloder A.  
37,31 4:0 A 9 Köpf. E.

18 Kuhn B.

Streli na gol A 13  
Obranjeni streli A 7  
Kazni/min —

B 7  
B 11

3/3

4 : 0

43,55 5:0 A 15 Schloder A.  
52,32 6:0 A 18 Kuhn B.  
54,29 7:0 A 16 Hanig G.  
59,21 8:0 A 15 Schloder A.

5 Bader H.  
16 Hanig G.

Streli na gol A 14  
Obranjeni streli A 5  
Kazni/min —

B 5  
B 10

Skupaj — Total:

8 : 0

Streli na gol  
Shots on goal

A 45 B 18

Obranjeni streli  
Goalive Stops

A 18 B 37

Kazni/min  
Penalties/min

— —

69



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

L I H G

8. marec 1969, 17,00

March 8<sup>th</sup>, 1969, 5,00 p.m.

Bilten - Bulletin 23/a

NORVEŠKA : JUGOSLAVIJA  
NORWAY : YUGOSLAVIA

A - NORVEŠKA - NORWAY - NOR

1 "Østensen K.  
17 Nielsen T.

15 Olsen P.  
2 Martinsen T. "C"

4 Kinder J.  
5 Sandberg L.

18 Jansen R.  
11 Knutsen K.  
14 Thoen T.

7 Andresen B.  
3 Berg Ø.  
13 Elvenes B.

16 Pedersen S.  
10 Smefjell G. "A"  
8 Bjølbak S.

R 12 Jansen B.  
9 Dalsøren O. "AC"

B - JUGOSLAVIJA - YUGOSLAVIA - YUG

8 Mlakar J.  
13 Hiti R.  
11 Gojanović M.

15 Felc A.  
14 Smolej R.  
9 Smolej F.

10 Jan B. "AC"  
12 Beravs S.  
1 Eržen S.

7 Ravnik V. "C"  
3 Jug V.

6 Jan I.  
2 Rataj I. "AC"

0 Knez R.  
16 Sinanović F.

R 5 Hiti G.  
4 Razinger J.

S O D N I K A	:	VALENTIN WILHELM	(AUS)
R E F E R E E S	:	DAMMICH HANS	(GDR)
Sodnika za golom	:	Stenico Bruno	(ITA)
Goal Judges	:	Wycisk Jan	(POL)
Časomerilca	:	Filipeć Ludvik	
Timer	:	Bolta Franc	
Časomerilca kazni	:	Mlakar Drago	
Penalty Timer	:	Osrečki Rok	
Zapisnikar	:	Vidić Janko	
Scorer	:	Miklavčič Borut	

69



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA  
WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

L I H G

8. marec 1969, 17,00  
March 8<sup>th</sup>, 1969, 5,00 p.m.

Bilten - Bulletin 23/b,c,d

NORVEŠKA : JUGOSLAVIJA  
NORWAY : YUGOSLAVIA

A - NOR

B - YUG

1/3

2 : 0

04,15 1:0 A 16 Pedersen S.  
17,55 2:0 A 3 Berg. C.

15 Olsen P.  
11 Knudsen K.

Streli na gol A 11 B 3  
Obranjeni streli A 9 B 9  
Kazni/min - -

2/3

0 : 2

22,10 2:1 B 12 Beravs S.  
23,50 A 12 Jansen B.  
35,15 2:2 B 14 Smolej R.

14 Smolej R.  
12 Beravs S.

Tripping 2 min

Streli na gol A 7 B 14  
Obranjeni streli A 12 B 7  
Kazni/min A 1/2 -

3/3

1 : 1

43,00 2:3 B 15 Felc A.  
46,45 B 5 Hiti G.  
51,55 3:3 A 14 Thoen T.

10 Jan B. 8 Mlakar J.  
13 Elvenes B. 8 Bjölbak S.

Tripping 2 min

Streli na gol A 11 B 15  
Obranjeni streli A 14 B 10  
Kazni/min - B 1/2

Skupaj - Total:

3 : 3

Streli na gol A 29 B 38  
Shots on goal

Obranjeni streli A 35 B 26  
Goalive Stops

Kazni/min A 1/2 B 1/2  
Penalties/min



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«  
LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA  
WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

L I H G

8. marec 1969, 20.30  
March 8<sup>th</sup>, 1969, 8.30 p.m.

Bilten - Bulletin 24/a

POLJSKA : DR NEMČIJA  
POLAND : GERMAN DR

A - POLJSKA - POLAND - POL

20 Bizub S.	2 Rusinowicz W.
16 Tkacz A.	12 Czachowski L.
11 Goralczyk R.	9 Komorski W. "AC"
1 Fryzlewicz S.	15 Kacik T.
8 Bialynicki K.	5 Nowak E.
13 Kilanowicz T.	10 Slowakiewicz J.
3 Zietara W.	14 Stefaniak J. "AC"
	4 Fonfara A. "C"
	R 6 Langner G.
	17 Migacz B.

B - DR NEMČIJA - GERMAN DR - GDR

7 Patschinski R.	9 Ziesche J. "C"	6 Nickel H.
15 Huschto D.	13 Fuchs L. "AC"	12 Hiller B.
2 Novy H.	14 Prusa P.	11 Noack R. "AC"
4 Slapke P.		1 Peters D.
18 Plotka W.		5 Röhl D.
	17 Hirche C.	
	16 Koch J.	
		R 3 Braun F.
		10 Karrenbauer B.

S O D N I K A : EHRENSPERGER HEINRICH (SWI)  
R E F E R E E S : TURCEANU NICOLAE (RUM)

Sodnika za golom	: Petelin Ivan
Goal Judges	: Rozina Franc
Časomerilca	: Filipec Ludvik
Timer	: Bolta Franc
Časomerilca kazni	: Mlakar Drago
Penalty Timer	: Osrečki Rok
Zapisnikar	: Vidic Janko
Scorer	: Miklavčič Borut



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

L I H G

8. marec 1969, 20,30  
March 8<sup>th</sup>, 1969, 8.30 p.m.

Bilten — Bulletin 24/b,c,

POLJSKA : DR NEMČIJA  
POLAND : GERMAN DR

A — POL

B — GDR

1/3 0 : 2

10,25 0:1 B 7 Patschinski R. 1 Peters D.  
15,15 0:2 B 18 Plotka W. 9 Ziesche J.

Streli na gol A 15 B 11  
Obranjeni streli A 9 B 15  
Kazni/min - -

2/3 1 : 1

20,15 0:3 B 9 Ziesche J.  
20,27 1:3 A 17 Migacz B. 3 Zietara W.  
30,18 A 11 Goralczyk R.  
31,45 A 1 Fryzlewicz S.

Holding 2 min  
Cross-  
Checking 2 min

Streli na gol A 10 B 14  
Obranjeni streli A 13 B 9  
Kazni/min A 2/4 -

3/3 0 : 1

52,00 1:4 B 13 Fuchs L.  
59,36 A 11 Goralczyk R.

Slashing 2 min

Streli na gol A 13 B 11  
Obranjeni streli A 10 B 13  
Kazni/min A 1/2 -

Skupaj — Total: 1 : 4

Streli na gol A 38 B 36  
Shots on goal

Obranjeni streli A 32 B 37  
Goalive Stops

Kazni/min A 3/6 -  
Penalties/min



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA  
WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

LISTA STRELCEV — INDIVIDUAL SCORING

L I H G

8. marec 1969, 20,30

March 8<sup>th</sup>, 1969, 8,30 p.m.

Bilten — Bulletin 24/e

Mesto Pos.	Št. No.	Priimek Name	Država Nation	Igral Played	Goli Goals	Podal Assisted	Točke Points
1.	13	Fuchs L.	GDR	6	11	2	13
2.	15	Schloder A.	GFR	6	10	1	11
3.	12	Hiller B.	GDR	6	7	4	11
4.	9	Ziesche J.	GDR	6	3	6	9
5.	18	Kuhn B.	GFR	6	4	4	8
6.	18	Plotka W.	GDR	6	4	4	8
7.	7	Patschinski R.	GDR	6	6	1	7
8.	8	Riedel R.	GDR	5	4	3	7
9.	12	Beravs S.	YUG	6	4	3	7
10.	7	Fuschnig J.	AUS	6	4	3	7
11.	14	St. John A.	AUS	6	3	4	7
12.	11	Noack R.	GDR	6	4	2	6
13.	14	Stefaniak J.	POL	6	4	2	6
14.	16	Hanig G.	GFR	6	2	4	6
15.	9	Köpf E.	GFR	6	5	-	5
16.	1	Peters D.	GDR	5	4	1	5
17.	8	Bialynicki K.	POL	6	4	1	5
18.	2	Novy H.	GDR	6	4	1	5
19.	14	Prusa P.	GDR	6	3	2	5
20.	8	Szabo G.	RUM	6	3	2	5
21.	15	Felc A.	YUG	6	2	3	5
22.	4	Fonfara A.	POL	6	2	3	5
23.	10	Slowakiewicz J.	POL	6	2	3	5
24.	14	Smolej R.	YUG	6	1	4	5
25.	7	Hutanu G.	RUM	6	4	-	4
26.	13	Hiti R.	YUG	6	3	1	4
27.	15	Kacik T.	POL	6	3	1	4
28.	5	Nowak E.	POL	6	3	1	4
29.	15	Pana E.	RUM	6	3	1	4
30.	10	Jan B.	YUG	6	2	2	4
31.	9	Komorski W.	POL	6	2	2	4
32.	15	Olsen P.	NOR	6	2	2	4
33.	14	Thoen T.	NOR	6	2	2	4
34.	6	Szabo Y.	RUM	6	1	4	4
35.	15	Huschto H.	GDR	5	3	-	3
36.	10	Biro A.	RUM	6	3	-	3
37.	11	Goralczyk R.	POL	6	3	-	3
38.	14	Köberle W.	GFR	4	2	1	3
39.	18	Jansen R.	NOR	6	2	1	3
40.	3	Zietara W.	POL	6	2	1	3

./.



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

Bilten - Bulletin 24/e

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

41.	6	Björkman S.	NOR	5	1	2	3
42.	4	Slapke P.	GDR	5	1	2	3
43.	9	Bassi G.	RUM	6	1	2	3
44.	17	Hochert A.	GFR	6	1	2	3
45.	13	Tranquilloz P.	POL	6	1	2	3
46.	5	Sauer H.	GFR	6	1	2	3
47.	5	Gag V.	YUG	6	2	3	3
48.	10	Harzenbauer B.	GDR	6	2	1	2
49.	13	Masari G.	ITA	6	2	1	2
50.	16	Pedersen S.	NOR	6	2	1	2
51.	10	Smefjell G.	NOR	6	2	1	2
52.	13	Elvenes B.	NOR	4	1	1	2
53.	7	Kopczykński A.	POL	4	1	1	2
54.	17	Miguel B.	POL	5	1	1	2
55.	9	Samonig P.	AUS	5	1	1	2
56.	3	Berg G.	NOR	6	1	1	2
57.	20	Funk L.	GFR	6	1	1	2
58.	11	Knutsen E.	NOR	6	1	1	2
59.	2	Martinsen P.	NOR	6	1	1	2
60.	5	Sandberg L.	NOR	6	1	1	2
61.	14	Savaris P.	ITA	6	1	1	2
62.	11	Da Rin A.	ITA	6	1	1	2
63.	11	Gojanović M.	YUG	6	1	2	2
64.	6	Langner G.	POL	6	1	2	2
65.	5	Röhl D.	GDR	6	1	2	2
66.	2	Waitl L.	GFR	6	1	2	2
67.	6	Kristiansen T.	NOR	4	1	1	1
68.	6	Nickel H.	GDR	4	1	1	1
69.	4	Varga D.	RUM	5	1	1	1
70.	10	Ego K.	GFR	6	1	1	1
71.	5	Gallo F.	ITA	6	1	1	1
72.	15	Gheorghiu I.	RUM	6	1	1	1
73.	3	Ionita E.	RUM	6	1	1	1
74.	11	Kalanar A.	RUM	6	1	1	1
75.	6	Elit T.	AUS	6	1	1	1
76.	18	Lorenzi G.	ITA	6	1	1	1
77.	3	Blaker S.	YUG	6	1	1	1
78.	15	Gasolli G.	ITA	6	1	1	1
79.	7	Piccolinucci W.	ITA	6	1	1	1
80.	7	Ravník V.	YUG	6	1	1	1
81.	5	Romauch E.	AUS	6	1	1	1
82.	8	Rudatis G.	ITA	6	1	1	1
83.	18	Sganza F.	RUM	6	1	1	1
84.	10	Šnenahlik W.	AUS	6	1	1	1
85.	17	Florescu I.	RUM	1	1	1	1



69



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

- 3 -

Bilten - Bulletin 24/e

86.	9	Dalsören O.	NOR	4	-	1	1
87.	9	Benedetti E.	ITA	6	-	1	1
88.	3	Braun F.	GDR	6	-	1	1
89.	6	Constantini G.	ITA	6	-	1	1
90.	20	Dumitras C.	RUM	6	-	1	1
91.	8	Felfernig G.	AUS	6	-	1	1
92.	1	Fryzlewicz S.	POL	6	-	1	1
93.	3	Hausner G.	AUS	6	-	1	1
94.	4	Kinder J.	NOR	6	-	1	1
95.	10	Piccolruaz G.	ITA	6	-	1	1
96.	2	Rataj I.	YUG	6	-	1	1
97.	12	Scholz G.	GFR	6	-	1	1



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

L I H G

8. marec 1969  
March 8th, 1969

Bilten - Bulletin 1-24/f,g

# FAIR PLAY LISTA - FAIR PLAY LIST

1. ROMUNIJA - RUMANIA	6	6/2	12 min
2. AVSTRIJA - AUSTRIA	6	14/2	28 min
3. OT NEMCIJA - GERMAN DR	6	14/2	28 min
4. JUGOSLAVIJA - YUGOSLAVIA	6	14/2	28 min
5. NORVEŠKA - NORWAY	6	18/2	36 min
6. ITALIJA - ITALY	6	19/2	38 min
7. POLJSKA - POLAND	6	17/2	1/10 44 min
8. DR NEMCIJA - GERMAN FR	6	18/2	1/5 1/10 51 min

# KAZNOVANI IGRALCI - PUNISHED PLAYERS

Mesto Pos.	Št. No	Priimek Name	Država Nation	OT PG	K/2 P/2	K/5 P/5	K/1 P/G	D/10 D/10	D/1 D/G	Min Tot
1.	11	Schneitberger O.	GFR	6	5	1				15
2.	11	Goralczyk R.	POL	6	2			1		14
3.	9	Köpf E.	GFR	6	2			1		14
4.	11	Da Rin A.	ITA	6	5					10
5.	2	Novy H.	GDR	6	4					8
6.	8	Bjölback S.	NOR	5	3					6
7.	15	Felc A.	YUG	6	3					6
8.	1	Fryzlewicz S.	POL	6	3					6
9.	5	Gallo W.	ITA	6	3					6
10.	6	Jan I.	YUG	6	3					6
11.	3	Jug V.	YUG	6	3					6
12.	6	Langner G.	POL	6	3					6
13.	15	Olsen P.	NCR	6	3					6
14.	7	Puschnig J.	AUS	6	3					6
15.	1	Peters D.	GDR	5	2					4
16.	4	Slapke P.	GDR	5	2					4
17.	12	Beravs S.	YUG	6	2					4
18.	10	Biro A.	RUM	6	2					4
19.	16	Hanig G.	GFR	6	2					4
20.	12	Jansen B.	NOR	6	2					4
21.	18	Jansen R.	NOR	6	2					4
22.	6	Kalt D.	AUS	6	2					4
23.	4	Kinder J.	NOR	6	2					4
24.	9	Komorski W.	POL	6	2					4
25.	13	Mastel G.	ITA	6	2					4
26.	14	Savaris R.	ITA	6	2					4
27.	14	St. John A.	AUS	6	2					4
28.	2	Waitl L.	GFR	6	2					4
29.	2	Wechselberger F.	AUS	6	2					4
30.	10	Znenahlik W.	AUS	6	2					4



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

- 2 -

Bilten - Bulletin 1-24/f,g

31.	17	Florescu I.	RUM	1	1	2
32.	12	Czachowski L.	POL	4	1	2
33.	13	Elvenes B.	NOR	4	1	2
34.	14	Köberle F.	GFR	4	1	2
35.	7	Andresen B.	NOR	5	1	2
36.	17	Migacz B.	POL	5	1	2
37.	13	Auracher K.	AUS	6	1	2
38.	5	Bader H.	GFR	6	1	2
39.	9	Benedetti E.	ITA	6	1	2
40.	3	Berg O.	NOR	6	1	2
41.	2	Bernardi P.	ITA	6	1	2
42.	3	Braun F.	GDR	6	1	2
43.	4	Da Rin G.	ITA	6	1	2
44.	5	Fagaras Z.	RUM	6	1	2
45.	8	Felfernig G.	AUS	6	1	2
46.	4	Fonfara A.	POL	6	1	2
47.	13	Fuchs L.	GDR	6	1	2
48.	5	Hiti G.	YUG	6	1	2
49.	17	Hofherr A.	GFR	6	1	2
50.	16	Höller K.	AUS	6	1	2
51.	3	Ionita I.	RUM	6	1	2
52.	11	Knütsen K.	NOR	6	1	2
53.	18	Kuhn B.	GFR	6	1	2
54.	18	Lorenzi G.	ITA	6	1	2
55.	2	Martinsen T.	NOR	6	1	2
56.	8	Mlakar J.	YUG	6	1	2
57.	5	Nowak E.	POL	6	1	2
58.	15	Pasolli F.	ITA	6	1	2
59.	16	Pedersen S.	NOR	6	1	2
60.	18	Plotka W.	GDR	6	1	2
61.	14	Prusa P.	GDR	6	1	2
62.	2	Ratčej I.	YUG	6	1	2
63.	5	Röhl D.	GDR	6	1	2
64.	2	Rusíniewicz V.	POL	6	1	2
65.	15	Schloder A.	GFR	6	1	2
66.	12	Scholz G.	GFR	6	1	2
67.	14	Stefaniak J.	POL	6	1	2
68.	12	Stefanov V.	RUM	6	1	2
69.	17	Tigliani R.	ITA	6	1	2
70.	16	Thacz A.	POL	6	1	2
71.	3	Verocai G.	ITA	6	1	2
72.	6	Völkl J.	GFR	6	1	2
73.	9	Ziesche J.	GDR	6	1	2

# 69



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

L I H G

9. marec 1969, 9,00  
March 9<sup>th</sup>, 1969, 9,00 a.m.

Bilten — Bulletin 25/a

ITALIJA : NORVEŠKA  
ITALY : NORWAY

A — ITALIJA — ITALY — ITA

	1 Viale F.	
	17 Tigliani R.	
12 Bacher E.		16 Vattai A.
4 Da Rin G. "C"		6 Constantini G.
13 Lorenzi G.	9 Benedetti E. "AC"	14 Savaris R.
7 Piccolruaz V. "AC"	10 Piccolruaz G.	15 Pasolli F.
13 Mastel G.	11 Da Rin A.	8 Rudatis G.
		R 2 Bernardi P.
		5 Gallo F.

B — NORVEŠKA — NORWAY — NOR

8 Bjölbak S.	13 Elvenes B.	14 Thoen T.
10 Smefjell G. "AC"	9 Dalsören O. "AC"	3 Berg O.
16 Pedersen S.	7 Andresen B.	18 Jansen R.
5 Sandber G.		2 Martinsen T. "C"
15 Olsen P.		12 Jansen B.
	1 Ostensen K.	
	17 Nielsen T.	
		R 4 Kinder J.
		6 Kristiansen T.

S O D N I K A	:	DÄMMRICH HANS	(GDR)
R E F E R E E S	:	ČEBULJ BORIS	(YUG)
Sodnika za golce	:	Metlar Marjan	
Goal Judges	:	Krisch Erik	
Časomerilca	:	Marčan Jože	
Timer	:	Logar Marko	
Časomerilca kazni	:	Teger Emil	
Penalty Timer	:	Boškovič Milan	
Zapisnikar	:	Petelin Ernest	
Scorer	:	Fogačnik Črt	



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA  
WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

L I H G

9. marec, 1969, 9,00  
March 9<sup>th</sup>, 1969, 9,00 a.m.

Bilten - Bulletin 25/b,c,

ITALIJA : NORVEŠKA  
ITALY : NORWAY

A - ITA

B - NOR

1/3

0 : 6

02,35 0:1 B 16 Pedersen S.  
06,15 0:2 B 3 Berg O.  
09,24 A 11 Da Rin A.

18 Jansen R.  
9 Dalsören O.

Cross-  
Checking 5 min

09,48 0:3 B 7 Andresen B.  
10,22 0:4 B 18 Jansen R.  
12,06 0:5 B 14 Thoen T.  
15,17 0:6 B 18 Jansen R.

16 Pedersen S.  
16 Pedersen S.  
7 Andresen B.

Streli na gol A 10 B 16  
Obranjeni streli A 10 B 10  
Kazni/min A 1/5 -

2/3

2 : 3

21,35 0:7 B 10 Smefjell G.  
23,20 0:8 B 18 Jansen R.  
24,25 1:8 A 13 Mastel G.  
30,20 2:8 A 15 Pasolli F.  
30,34 A 9 Benedetti E.  
35,32 A 5 Gallo F.  
36,50 2:9 B 8 Bjölbak S.

9 Dalsören O.  
16 Pedersen S. in 7 Andresen B.  
8 Rudatis G.  
7 Piccolruaz V.

Holding 2 min  
Holding 2 min

Streli na gol A 8 B 14  
Obranjeni streli A 11 B 6  
Kazni/min A 2/4 -

3/3

0 : 1

42,42 2:10 B 9 Dalsören O.

6 Kristiansen T.

Streli na gol A 10 B 13  
Obranjeni streli A 12 B 10  
Kazni/min - -

Skupaj - Total:

2 : 10

Streli na gol A 28 B 43  
Shots on goal  
Obranjeni streli A 33 B 26  
Goalive Stops  
Kazni/min A 3/9 -  
Penalties/min



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

L I H G

9. martsa 1969, 12,00  
March 9<sup>th</sup>, 1969, 12,00 a.m.

Bilten - Bulletin 26/a

POLJSKA : ZR NEMČIJA  
POLAND : GERMAN FR

A - POLJSKA - POLAND - POL

20 Bizub S.	2 Businowicz R.	
16 Tkacz A.	6 Langner G.	
11 Goralczyk R.		
1 Pryzlewicz S.		
8 Bialynicki K.	10 Slowakiewicz J.	9 Komorski W.
15 Kilanowicz T.	14 Stefaniak J. "AC"	15 Kacik T.
3 Zietara W.	4 Fonfara A. "W"	5 Nowak E.
		R 17 Migacz B.
		7 Kopeczynski

B - ZR NEMČIJA - GERMAN FR - GFR

13 Kuhn B.	16 Hanig G.	15 Schloder A.
17 Hofherr A.	9 Köpf E.	14 Köberle W.
10 Ego K.	20 Funk L.	12 Scholz G. "AC"
2 Waitl L. "AC"	3 Thanner R.	
6 Völk J.	5 Bader H. "C"	
	1 Schramm J.	
	19 Kehler A.	
		R 7 Zach H.
		11 Boos W.

S O D N I K A	:	TURCEANU NICOLAE	(RUM)
R E F E R E E S	:	STENICO BRUNO	(ITA)
Sodnika za golom	:	Petelin Ivan	
Goal Judges	:	Rozina Franc	
Časomerilca	:	Filipeć Ludvik	
Timer	:	Bolta Franc	
Časomerilca kazni	:	Mlakar Drago	
Penalty Timer	:	Osrečki Rok	
Zapisnikar	:	Vidic Janko	
Scorer	:	Miklavčič Borut	



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

L I H G

9. marec, 1969, 12,00  
March 9<sup>th</sup>, 1969, 12,00 a.

Bilten - Bulletin 26/b,c,

POLJSKA : ZR NEMČIJA  
POLAND : GERMAN FR

A - POL

B - GFR

1/3 1 : 0

10,35 1:0 A 9 Komorski W.  
15,55 A 17 Migacz B.

17,56 B 14 Köberle W.

Streli na gol A 18 B 10  
Obranjeni streli A 10 B 17  
Kazni/min A 1/2 B 1/2

Board-  
Checking 2 min  
Tripping 2 min

2/3 1 : 1

26,28 1:1 B 15 Schloder A.  
37,42 2:1 A 11 Goralczyk R.

Streli na gol A 13 B 15  
Obranjeni streli A 14 B 12  
Kazni/min - -

3/3 1 : 1

46,44 3:1 A 17 Migacz B.  
47,15 A 1 Fryzlewicz S.  
47,15 B 15 Schloder A.  
52,41 B 6 Völk J.  
57,24 3:2 B 16 Hanig G. 15 Schloder A.

Slashing 2 min  
Slashing 2 min  
Throwing Stick 2 min

Streli na gol A 14 B 12  
Obranjeni streli A 11 B 13  
Kazni/min A 1/2 B 2/4

Skupaj - Total: 3 : 2

Streli na gol A 45 B 37  
Shots on goal

Obranjeni streli A 35 B 42  
Goalive Stops

Kazni/min A 2/4 B 3/6  
Penalties/min



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

L I H G

9. marec 1969, 15,00  
March 9<sup>th</sup>, 1969, 3,00 p.m.

Bilten - Bulletin 27/a

AVSTRIJA : ROMUNIJA  
AUSTRIA : RUMANIA

A - AVSTRIJA - AUSTRIA - AUS

1 Mohr P.  
18 Schilcher F.  
3 Hausner G.  
8 Felfernig G. "AC"  
6 Kalt D. "C"  
14 St. John L.  
15 Zahradnicek K.  
10 Znenahlik W.  
19 Kenda A.  
2 Wechselberger F.  
7 Puschnig J.  
11 Weingartner K. "AC"  
16 Höller K.  
9 Samonig P.  
12 Haiszan H.  
R 13 Auracher K.  
17 Stricker B.

B - ROMUNIJA - RUMANIA - RUM

8 Szabo G. "AC"  
9 Basa I.  
13 Gheorghiu I.  
3 Ionita I.  
5 Fagaras Z.  
11 Kalamar A.  
7 Hutanu G.  
10 Biro A. "AC"  
4 Varga D.  
18 Sganca F.  
20 Dumitras C.  
1 Stoiculescu M.  
6 Szabo Y.  
15 Pana E. "C"  
22 Mois A.  
R 12 Stefanov V.  
2 Papp T.

S O D N I K A	:	EHRENSPERGER HEINRICH	(SWI)
R E F E R E E S	:	BAADER FRANZ	(GFR)
Sodnika za golom	:	Metlar Marjan	
Goal Judges	:	Krisch Erik	
Časomerilca	:	Marčan Jože	
Timer	:	Logar Marko	
Časomerilca kazni	:	Teger Emil	
Penalty Timer	:	Bošković Milan	
Zapisnikar	:	Petelin Ernest	
Scorer	:	Pogačnik Črt	



# 69



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

L I H G

9. marec 1969, 15,00  
March 9<sup>th</sup>, 1969, 3,00 p.m

Bilten - Bulletin 27/b,c,

AVSTRIJA : ROMUNIJA  
AUSTRIA : RUMANIA

A - AUS

B - RUM

1/3

1 : 0

06,15 1:0 A 7 Puschnig J. 14 St. John A. in 19 Kenda A.  
08,47 A 9 Samonig P. Tripping 2 min

Streli na gol A 9 B 14  
Obranjeni streli A 14 B 8  
Kazni/min A 1/2 -

2/3

3 : 2

20,30 1:1 B 11 Kalamar A. 8 Szabo G.  
22,20 A 2 Wechselberger F. Holding 2 min  
22,48 1:2 B 7 Hutanu G. 3 Ionita I.  
23,58 2:2 A 3 Hausner G. 9 Samonig P.  
26,54 3:2 A 2 Wechselberger F.  
27,52 B 10 Biro A. Board-  
Checking 2 min

29,20 4:2 A 7 Puschnig J.

Streli na gol A 12 B 10  
Obranjeni streli A 8 B 9  
Kazni/min A 1/2 B 1/2

3/3

0 : 3

44,43 A 10 Znenahlik W. Interference 2 min  
48,08 4:3 B 10 Biro A. 4 Varga D.  
49,12 4:4 B 11 Kalamar A. 8 Szabo G.  
50,57 4:5 B 7 Hutanu G.  
58,17 A 14 St. John A.  
58,17 B 3 Ionita I. Charging 2 min  
Charging 2 min

Streli na gol A 16 B 18  
Obranjeni streli A 15 B 16  
Kazni/min A 2/4 B 1/2

Skupaj - Total:

4 : 5

Streli na gol A 37 B 42  
Shots on goal

Obranjeni streli A 37 B 33  
Goalive Stops

Kazni/min A 4/8 B 2/4  
Penalties/min



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

L I H G

9. marec 1969, 18,00  
March 9<sup>th</sup>, 1969, 6,00 p.m

Bilten - Bulletin 28/a

DR NEMČIJA : JUGOSLAVIJA  
GERMAN DR : YUGOSLAVIA

A - DR NEMČIJA - GERMAN DR - GDR

	16 Koch J.	
	17 Hirche C.	
5 Röhl D.		18 Hlotka W.
1 Peters D.		3 Braun F.
15 Huschto D.	14 Prusa P.	10 Karrenbauer B.
12 Hiller B.	13 Fuchs L.	8 Riedel R.
6 Nickel H.	9 Ziesche J. "C"	7 Patschinski R.
		R 2 Novy H.
		4 Slapke P.

B - JUGOSLAVIJA - YUGOSLAVIA - YUG

8 Mlakar J.	15 Felc A.	10 Jan B. "AC"
13 Hiti R.	14 Smolej R.	12 Beravs S.
11 Gojanović M.	9 Smolej F.	1 Eržen S.
7 Ravnik V. "C"		6 Jan I.
3 Jug V.		2 Rataj I. "AC"
	0 Knez R.	
	16 Sinanović F.	
		R 5 Hiti G.
		4 Razinger J.

S O D N I K A : VALENTIN WILHELM (AUS)  
R E F E R E E S : WYCISK JAN (POL)

Sodnika za golom: Stenico Bruno (ITA)  
Goal Judges : Turceanu Nicolae (RUM)

Časomerilca : Filippec Ludvik  
Timer : Bolta Franc

Časomerilca kazni : Mlakar Drago  
Penalty Timer : Osrečki Rok

Zapisnikar : Vidic Janko  
Scorer : Miklavčič Borut

69



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA «B»

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP «B»

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

L I H G

9. marec 1969, 18,00  
March 9<sup>th</sup>, 1969, 6,00 p.m.

Bilten - Bulletin 25/b,c,d

DR NEMČIJA : JUGOSLAVIJA  
GERMAN DR : YUGOSLAVIA

A - GDR

B - YUG

1/3 1 : 0

16,40 A 15 Huschto D. Tripping 2 min  
19,09 1:0 A 9 Ziesche J. 7 Patschinski R. in 3 Braun F.  
Streli na gol A 10 B 11  
Obranjeni streli A 11 B 9  
Kazni/min A 1/2 -

2/3 4 : 0

23,31 A 10 Karrenbauer B. Tripping 2 min  
28,30 2:0 A 5 Röhl D.  
30,30 3:0 A 12 Hiller B. 9 Ziesche J.  
33,50 B 12 Beravs S. Cross-  
Checking 2 min  
36,33 4:0 A 8 Riedel R.  
38,40 B 3 Jug V. Fisticuffs 2 min  
38,40 A 5 Röhl D. Fisticuffs 2 min  
39,18 5:0 A 7 Patschinski R. 9 Ziesche J.  
Streli na gol A 15 B 11  
Obranjeni streli A 11 B 11  
Kazni/min A 2/4 B 2/4

3/3 1 : 1

53,58 5:1 B 12 Beravs S. 13 Hiti R.  
55,00 6:1 A 9 Ziesche J. 7 Patschinski R.  
Streli na gol A 17 B 15  
Obranjeni streli A 14 B 16  
Kazni/min - -

Skupaj - Total: 6 : 1

Streli na gol A 42 B 37  
Shots on goal A 42 B 37  
Obranjeni streli A 36 B 36  
Goalive Stops A 36 B 36  
Kazni/min A 3/6 B 2/4  
Penalties/min A 3/6 B 2/4

SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«  
LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA  
WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

L I H G

9. marec 1969  
March 9<sup>th</sup>, 1969

Bilten - Bulletin 1-

KONČNA LISTA SPRETEŽEV - FINAL INDIVIDUAL SCORING

Mesto Pos.	Št. No.	Priimek Name	Država Nation	Igral Played	Goli Goals	Podal Assisted	Točke Point
1.	13	Fuchs L.	GDR	7	11	2	13
2.	15	Schloder A.	GFR	7	11	2	13
3.	9	Ziesche J.	GDR	7	5	2	13
4.	12	Hiller B.	GDR	7	8	4	13
5.	7	Patschinski R.	GDR	7	7	3	12
6.	7	Puschnig J.	AUS	7	6	3	10
7.	8	Riedel R.	GDR	7	6	3	9
8.	12	Beravs S.	YUG	7	5	3	8
9.	18	Kuhn B.	GFR	7	5	3	8
10.	18	Plotka W.	GDR	7	4	4	8
11.	14	St. John A.	AUS	7	4	4	8
12.	18	Jansen R.	NOR	7	3	5	8
13.	16	Hanig G.	GFR	7	3	2	7
14.	8	Szabo G.	RUM	7	3	4	7
15.	7	Hutanu G.	RUM	7	3	4	7
16.	11	Noack R.	GDR	7	6	1	6
17.	14	Stefaniak J.	POL	7	4	2	6
18.	16	Pedersen S.	NOR	7	4	2	6
19.	14	Thoen T.	NOR	7	3	3	6
20.	10	Slowakiewicz J.	POL	7	3	3	6
21.	9	Köpf E.	GFR	7	2	4	6
22.	1	Peters D.	GDR	7	5	1	5
23.	8	Bialynicki K.	POL	6	4	1	5
24.	2	Novy H.	GDR	7	4	1	5
25.	9	Komorski W.	POL	7	4	1	5
26.	14	Prusa P.	GDR	7	3	2	5
27.	15	Felc A.	YUG	7	3	2	5
28.	4	Fonfara A.	POL	7	2	3	5
29.	14	Smolej R.	YUG	7	2	3	5
30.	10	Biro A.	RUM	7	1	4	5
31.	11	Goralczyk R.	POL	7	4	1	4
32.	13	Hiti R.	YUG	7	4	1	4
33.	15	Kacik T.	POL	7	3	1	4
34.	5	Nowak E.	POL	7	3	1	4
35.	15	Pana E.	RUM	7	3	1	4
36.	8	Bjölback S.	NOR	7	3	1	4
37.	10	Jan B.	YUG	6	2	2	4
38.	15	Olsen P.	NOR	7	2	2	4
39.	9	Dalsören O.	NOR	5	2	2	4
40.	6	Szabo Y.	RUM	7	1	3	4

./.



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

- 2 -

Bilten - Bulletin 1-28/e

41.	15	Huschto H.	GDR	6	3	-	3
42.	11	Kalamar A.	RUM	7	3	-	3
43.	13	Mastel G.	ITA	7	3	-	3
44.	10	Sneffjell G.	NOR	7	3	-	3
45.	14	Köberle W.	GFR	5	2	1	3
46.	17	Migacz B.	POL	6	2	1	3
47.	3	Berg O.	NOR	7	2	1	3
48.	3	Zietara W.	POL	7	2	1	3
49.	7	Andresen B.	NOR	6	1	2	3
50.	9	Samonig P.	AUS	6	1	2	3
51.	4	Slapke P.	GDR	6	1	2	3
52.	9	Basa J.	RUM	7	1	2	3
53.	17	Hofherr A.	GFR	7	1	2	3
54.	13	Kilanowicz T.	POL	7	1	2	3
55.	5	Röhl D.	GDR	7	1	2	3
56.	5	Bader H.	GFR	7	-	3	3
57.	3	Jug V.	YUG	7	2	-	2
58.	10	Karrenbauer B.	GDR	7	2	-	2
59.	15	Pasolli F.	ITA	7	2	-	2
60.	13	Elvenes B.	NOR	5	1	1	2
61.	7	Kopczynski A.	POL	5	1	1	2
62.	6	Kristiansen T.	NOR	5	1	1	2
63.	11	Knutsen K.	NOR	6	1	1	2
64.	4	Varga D.	RUM	6	1	1	2
65.	20	Funk L.	GFR	7	1	1	2
66.	3	Hausner G.	AUS	7	1	1	2
67.	3	Ionita I.	RUM	7	1	1	2
68.	2	Martinsen T.	NOR	7	1	1	2
69.	7	Piccolruaz W.	ITA	7	1	1	2
70.	8	Rudatis G.	ITA	7	1	1	2
71.	5	Sandberg L.	NOR	7	1	1	2
72.	14	Savaris R.	ITA	7	1	1	2
73.	3	Braun F.	GDR	7	-	2	2
74.	11	Da Rin A.	ITA	7	-	2	2
75.	11	Gojanović M.	YUG	7	-	2	2
76.	6	Langner G.	POL	7	-	2	2
77.	2	Waitl L.	GFR	7	-	2	2
78.	6	Nickel H.	GDR	5	1	-	1
79.	5	Romauch E.	AUS	6	1	-	1
80.	10	Ego K.	GFR	7	1	-	1
81.	5	Gallo F.	ITA	7	1	-	1
82.	13	Gheorghiu I.	RUM	7	1	-	1
83.	6	Kalt D.	AUS	7	1	-	1
84.	18	Lorenzi G.	ITA	7	1	-	1
85.	8	Mlakar J.	YUG	7	1	-	1

./.

69



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

- 3 -

Bilten - Bulletin 1-28/e

86.	7	Ravnik V.	YUG	7	1	-	1
87.	18	Sganza F.	RUM	7	1	-	1
88.	2	Wechselberger F.	AUS	7	1	-	1
89.	10	Znenahlik W.	AUS	7	1	-	1
90.	17	Florescu I.	RUM	1	-	1	1
91.	9	Benedetti E.	ITA	7	-	1	1
92.	6	Constantini G.	ITA	7	-	1	1
93.	20	Dumitras C.	RUM	7	-	1	1
94.	8	Felfernig G.	AUS	7	-	1	1
95.	1	Eryzlewicz S.	POL	7	-	1	1
96.	19	Kenda A.	AUS	7	-	1	1
97.	4	Kinder J.	NOR	7	-	1	1
98.	10	Piccolruaz G.	ITA	7	-	1	1
99.	2	Rataj I.	YUG	7	-	1	1
100.	12	Scholz G.	GFR	7	-	1	1

LISTA STRELCEV - EKIPNO  
TEAM SCORING

Mesto Position	Država Nation	Igral Played	Goli Goals	Podal Assisted	Točke Points
1.	GDR	7	62	36	98
2.	POL	7	31	22	53
3.	NOR	7	26	24	50
4.	GFR	7	28	19	47
5.	RUM	7	24	15	39
6.	YUG	7	17	17	34
7.	AUS	7	15	13	28
8.	ITA	7	10	8	18

# 69



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

**LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA**

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

**L I H G**

9. marec 1969

March 9th, 1969

Bilten - Bulletin 1-28/f

## FAIR PLAY LISTA - FAIR PLAY LIST

1. ROMUNIJA - RUMANIA	7	8/2		16 min
2. JUGOSLAVIJA - YUGOSLAVIA	7	16/2		32 min
3. DR NEMČIJA - GERMAN DR	7	17/2		34 min
4. AVSTRIJA - AUSTRIA	7	18/2		36 min
5. NORVEŠKA-NORWAY	7	18/2		36 min
6. ITALIJA - ITALY	7	21/2	1/5	47 min
7. POLJSKA - POLAND	7	19/2	1/10	48 min
8. ZR NEMČIJA - GERMAN FR	7	21/2	1/5 1/10	57 min



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

L I H G

9. marec 1969

March 9th, 1969

Bilten - Bulletin 1-28/g

# KAZNOVANI IGRALCI - PUNISHED PLAYERS

Mesto Pos.	Št. No	Priimek Name	Država Nation	OT PG	K/2 P/2	K/5 P/5	K/1 P/G	D/10 D/10	D/1 D/G	Min Tot
1.	4	Schneitberger O.	GFR	6	5	1				15
2.	11	Da Rin A.	ITA	7	5	1				15
3.	11	Goralczyk R.	POL	7	2			1		14
4.	9	Köpf E.	GFR	7	2			1		14
5.	5	Gallo F.	ITA	7	4					8
6.	1	Fryzlewicz S.	POL	7	4					8
7.	3	Jug V.	YUG	7	4					8
8.	2	Novy H.	GDR	7	4					8
9.	8	Björbak S.	NOR	6	3					6
10.	12	Beravs S.	YUG	7	3					6
11.	15	Felc A.	YUG	7	3					6
12.	6	Jan I.	YUG	7	3					6
13.	6	Langner G.	POL	7	3					6
14.	15	Olsen P.	NOR	7	3					6
15.	7	Puschnig J.	AUS	7	3					6
16.	14	St. John A.	AUS	7	3					6
17.	2	Wechselberger F.	AUS	7	3					6
18.	10	Znenahlik W.	AUS	7	3					6
19.	14	Köberle W.	GFR	5	2					4
20.	1	Peters D.	GDR	6	2					4
21.	4	Slapke P.	GDR	6	2					4
22.	9	Benedetti E.	ITA	7	2					4
23.	10	Biro A.	RUM	7	2					4
24.	16	Hanig G.	GFR	7	2					4
25.	3	Ionita I.	RUM	7	2					4
26.	12	Jansen B.	NOR	7	2					4
27.	18	Jansen R.	NOR	7	2					4
28.	6	Kalt D.	AUS	7	2					4
29.	4	Kinder J.	NOR	7	2					4
30.	9	Komorski W.	POL	7	2					4
31.	13	Mastel G.	ITA	7	2					4
32.	5	Röhl D.	GDR	7	2					4
33.	14	Savaris R.	ITA	7	2					4
34.	15	Schloder A.	GFR	7	2					4
35.	6	Völck J.	GFR	7	2					4
36.	2	Waitl L.	GFR	7	2					4
37.	17	Flórescu I.	RUM	1	1					2
38.	12	Gzachowski L.	POL	4	1					2
39.	13	Elvenes B.	NOR	5	1					2
40.	7	Andresen B.	NOR	6	1					2



69



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

- 2 -

Bilten - Bulletin 1-28/g

41.	15	Huscho H.	GDR	6	1	2
42.	11	Knutsen K.	NOR	6	1	2
43.	17	Migacz B.	POL	6	1	2
44.	9	Samonig P.	AUS	6	1	2
45.	3	Verocai G.	ITA	6	1	2
46.	13	Auracher K.	AUS	7	1	2
47.	5	Bader H.	GFR	7	1	2
48.	3	Berg O.	NOR	7	1	2
49.	2	Bernardi P.	ITA	7	1	2
50.	3	Braun F.	GDR	7	1	2
51.	4	Da Rin G.	ITA	7	1	2
52.	5	Fagaras Z.	RUM	7	1	2
53.	8	Felfernig G.	AUS	7	1	2
54.	4	Fonfara A.	POL	7	1	2
55.	13	Fuchs L.	GDR	7	1	2
56.	5	Hiti G.	YUG	7	1	2
57.	17	Hofherr A.	GFR	7	1	2
58.	16	Höller K.	AUS	7	1	2
59.	10	Karrenbauer B.	GDR	7	1	2
60.	18	Kuhn B.	GFR	7	1	2
61.	18	Lorenzi G.	ITA	7	1	2
62.	2	Martinsen T.	NOR	7	1	2
63.	8	Wlakar J.	YUG	7	1	2
64.	5	Nowak E.	POL	7	1	2
65.	15	Pasolli F.	ITA	7	1	2
66.	16	Pedersen S.	NOR	7	1	2
67.	18	Plotka W.	GDR	7	1	2
68.	14	Prusa P.	GDR	7	1	2
69.	2	Rataj I.	YUG	7	1	2
70.	2	Rusinowicz V.	POL	7	1	2
71.	12	Scholz G.	GFR	7	1	2
72.	14	Stefaniak J.	POL	7	1	2
73.	12	Stefanov V.	RUM	7	1	2
74.	17	Tigliani R.	ITA	7	1	2
75.	16	Tkacz A.	POL	7	1	2
76.	9	Ziesche J.	GDR	7	1	2



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

9. marec 1969  
March 9<sup>th</sup>, 1969

PODATKI O VRATARJIH  
GOAL-KEEPERS RECORD

Priimek Name	Država Nation	Igral Played	Obranił Saves	Goli Goals	% obranjenih % Saves
Tkacz Andrzej	POL	7	223	13	94,50
Hiche Claus	GDR	6	167	10	94,35
Sinanović Faik	YUG	1	16	1	94,12
Schramm Josef	GFR	4	121	8	93,80
Koch Jochen	GDR	2	38	3	92,68
Knez Rudi	YUG	7	182	19	90,55
Kehle Anton	GFR	3	75	8	90,37
Viale Franco	ITA	5	177	21	89,39
Østensen Kore	NOR	7	190	25	88,38
Nielsen Thore	NOR	3	76	10	88,38
Schilcher Franz	AUS	7	235	33	87,69
Stoiculescu Mihai	RUM	5	79	12	86,82
Dumitras Constantin	RUM	7	146	24	85,89
Mohr Peter	AUS	1	26	6	81,25
Tigliani Romeo	ITA	3	78	20	79,60



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

L I H G

9. marec 1969

March 9th, 1969

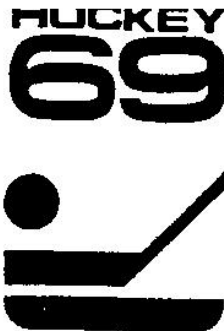
Bilten - Bulletin 1-28/h

REZULTATI SKUPINE »B«  
RESULTS OF THE GROUP »B«

	AUS	GDR	GFR	ITA	NOR	POL	RUM	YUG
AUS	XXX	3:11	0:8	3:1	3:3	1:9	4:5	1:2
GDR	11:3	XXX	6:1	11:1	13:4	4:1	11:2	6:1
GFR	8:0	1:6	XXX	5:1	5:0	2:3	6:2	1:4
ITA	1:3	1:11	1:5	XXX	2:10	2:5	2:5	1:2
NOR	3:3	4:13	0:5	10:2	XXX	1:5	5:4	3:3
POL	9:1	1:4	3:2	5:2	5:1	XXX	4:2	4:1
RUM	5:4	2:11	2:6	5:2	4:5	2:4	XXX	4:4
YUG	2:1	1:6	4:1	2:1	3:3	1:4	4:4	XXX

KONČNI PLASMAN EKIP  
FINAL TEAM-POSITION

Vrstni red Position	Država Nation	Igral Played	Dobil Won	Neodl. Tied	Zgubil Lost	Goli Goals	Točke Points
1.	GDR	7	7	-	-	62:13	14
2.	POL	7	6	-	1	31:13	12
3.	YUG	7	3	2	2	17:20	8
4.	GFR	7	4	-	3	28:16	8
5.	NOR	7	2	2	3	26:35	6
6.	RUM	7	2	1	4	24:36	5
7.	AUS	7	1	1	5	15:39	3
8.	ITA	7	-	-	7	10:41	0



SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«  
LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA  
WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«  
HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

NAJBOLJŠI GOLMAN

THE BEST GOALKEEPER

THACZ Andrzej POL

NAJBOLJŠI OBRAMBENI IGRALEC

THE BEST DEFENCE PLAYER

PETERS Dittmar GDR

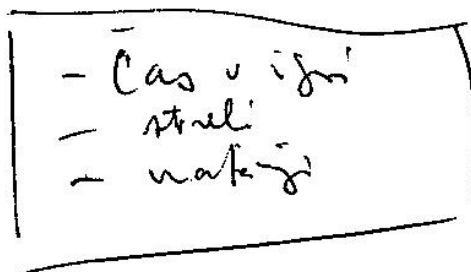
NAJBOLJŠI NAPADALEC

THE BEST FORWARD PLAYER

SCHLODER Alois GFR

FAIR PLAY

ROMUNIJA - RUMANIA





SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA »B«

LIUBLJANA — JUGOSLAVIJA

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP »B«

HALA TIVOLI 28/2—9/3 1969

9. marec, 1969

March 9<sup>th</sup>, 1969

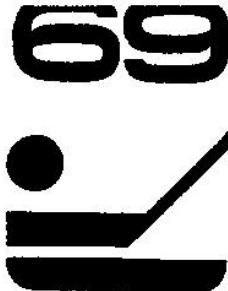
PODATKI POSEBNE EVIDENCE  
RECORDS OF SPECIAL EVIDENCE

ŠTEVILO MENJAV  
NUMBER OF CHANGES

Ekipa Team	Igral Played	Menjave Changes	Poprečno Average
A U S	7	1362	194,5
G D R	7	1507	215,2
G F R	7	1592	227,4
I T A	7	1375	196,4
N O R	7	1385	197,8
P O L	7	1380	197,1
R U M	7	1697	242,4
Y U G	7	1636	233,7

NAJVEČ V IGRI  
MOST TIME IN GAME

Igralec Player	Država Nation	Igral Played	Menjave Changes	Igral časa Time played	Poprečno Average
Waitl	GFR	7	152	4 <sup>h</sup> 02'15"	22/34'36"
Felfernig	AUS	7	128	3 <sup>h</sup> 48'20"	18/32'37"
Martinsen	NOR	7	144	3 <sup>h</sup> 45'40"	20/32'14"
Goralczyk	POL	7	121	3 <sup>h</sup> 42'00"	17/31'42"
Ravnik	YUG	7	165	3 <sup>h</sup> 37'45"	24/31'06"
Ionita	RUM	7	166	3 <sup>h</sup> 37'10"	24/31'01"
Jan I.	YUG	7	164	3 <sup>h</sup> 37'05"	23/31'00"
Bernardi	ITA	7	130	3 <sup>h</sup> 29'10"	18/29'05"
Rataj	YUG	7	156	3 <sup>h</sup> 25'00"	22/29'17"
Bachér	ITA	7	134	3 <sup>h</sup> 23'55"	19/29'08"
Znenahlik	AUS	7	113	3 <sup>h</sup> 22'30"	16/28'55"
Bader	GFR	7	146	3 <sup>h</sup> 21'15"	21/28'45"
Varga	RUM	6	108	3 <sup>h</sup> 21'05"	18/33'31"
Langner	POL	7	116	3 <sup>h</sup> 11'55"	16/27'25"
Jug	YUG	7	154	3 <sup>h</sup> 09'25"	22/27'03"
etc.					



9. marec 1969  
March 9<sup>th</sup>, 1969

SVETOVNO IN EVROPSKO PRVENSTVO  
V HOKEJU NA LEDU — SKUPINA «B»

LJUBLJANA — JUGOSLAVIJA

WORLD AND EUROPEAN ICE HOCKEY  
CHAMPIONSHIPS — GROUP «B»

HALA TIVOLI 28/2 — 9/3 1969  
PODATKI O ČASU NA PRVENSTVU

- Skupni čas igre s prekinitvami:  
46 ur 58 minut 50 sekund  
poprečno na eni tekmi 1 uro 40 minut 40 sekund
- Skupni čas odmorov :  
11 ur 23 minut 09 sekund  
poprečno en odmor 12 minut 15 sekund
- Protokol skupno:  
1 ura 32 minut 58 sekund  
poprečno na vsaki tekmi 3 minute 19 sekund
- Skupni čas trajanja vseh tekem:  
59 ur 54 minut 57 sekund  
poprečno trajanje ene tekme 2 uri 08 minut 23 sekund
- Rolba je vozila skupaj:  
12 ur 47 minut 53 sekund  
poprečno je čistila led 9 minut 08 sekund

#### TIME DATA FOR THE CHAMPIONSHIPS

Total duration of games including interruptions 46 hours, 48 minutes, 50 seconds.

Average duration of one game 1 hour 40 minutes, 40 seconds.

Total duration of intermissions 11 hours, 23 min. 9 sec.

Average duration of one intermission 12 min, 15 sec.

Total duration of ceremonies 1 hour, 32 min. 58 sec.

Average duration at each game 3 minutes 19 seconds.

Total duration of all games 59 hours, 54 min. 57 sec.

Average duration of one game 2 hours, 8 min. 23 sec.

The Rolba ice-cleaning machine was in use for 12 hours, 47 min. 53 sec.

Time consumed for cleaning the ice at each game was an average of 9 minutes, 08 seconds.